

Licence mention Lettres

Lettres modernes

Lettres/Anglais renforcé

Licence bi-nationale Lettres/Allemand

Programme

1^{ère} année

*

2025-2026

La lecture des œuvres au programme est indispensable *avant la rentrée*

En savoir plus : <https://lettres-modernes-cinema-occitan.univ-tlse2.fr/>

Conception, Réalisation, Édition : Département Lettres modernes, Cinéma et Occitan.
Le contenu de chaque UE restant la propriété de ses auteurs.

Université Toulouse – Jean Jaurès
UFR de Lettres, Philosophie, Musique, Arts du spectacle et Communication
Département de Lettres modernes, Cinéma et Occitan

Les modalités de contrôle présentées dans cette brochure sont données à titre indicatif. Elles ne sont votées qu'après la rentrée universitaire. Pour en savoir plus, consulter la rubrique Inscriptions / Scolarité > Examens > Le contrôle des connaissances sur le site de l'Université

Sommaire

CONTACTS	3
CALENDRIER UNIVERSITAIRE	4
ORGANISATION DE LA LICENCE « LETTRES MODERNES »	5
PARCOURS LETTRES MODERNES-DISCIPLINE PRINCIPALE (DP)	6
UE 1^{er} semestre.....	6
UE 101 LM00101T Littérature française-Littérature comparée.....	5
UE 102 LM00102T Syntaxe de la phrase simple.....	13
UE 105 LM00105T Méthodologie.....	14
UE 106 Langue vivante OU Latin OU Option.....	15
UE 2^e semestre.....	18
UE 201 LM00201T Littérature française (XVI ^e -XVIII ^e s.) et Littérature comparée	18
UE 202 LM00202T Phonétique et phonologie du français contemporain.....	22
UE 205 LM00205T Méthodologie	22
UE 206 Langue vivante OU Option (hors DP/DA).....	25
LES FORMATIONS EN LATIN DANS LA LICENCE DE LETTRES MODERNES	28
MINEURE DES UE 103-104 – UE 203-204 PROPOSÉE AU SEIN DU DÉPARTEMENT DE LETTRES MODERNES	30
Lettres et Arts.....	30
MINEURE DES UE 103-104 – UE 203-204 PROPOSÉE HORS DU DÉPARTEMENT DE LETTRES MODERNES	31
Documentation.....	31
Humanités classiques	31
UN SEMESTRE OU UNE ANNÉE À L'ÉTRANGER ?	37
PARCOURS LETTRES MODERNES-ANGLAIS RENFORCÉ	38
PARCOURS BI-NATIONAL LETTRES-ALLEMAND	49
AUTEURS ET ŒUVRES LITTÉRAIRES ESSENTIELS/LITTÉRATURE FRANÇAISE	51



Calendrier universitaire

Année universitaire 2025-2026

Activités pédagogiques

du 25 août 2025 au 04 juillet 2026¹

Le calendrier des **activités de prérentrée** sera précisé sur le site web de l'université.

1^{er} semestre

du 15 septembre 2025 au 19 janvier 2026¹

- **Suspension des activités pédagogiques :**
 - Du 25 octobre 2025 au soir au 03 novembre 2025 au matin
 - Du 20 décembre 2025 au soir au 05 janvier 2026 au matin
- **Fermeture administrative⁴ :**
 - Du 20 décembre 2025 au soir au 05 janvier 2026 au matin
- **Examens semestre 1² :** (épreuves finales du contrôle continu³ et épreuves SED)
 - Du 05 janvier 2026 au 19 janvier 2026

Semaine inter-semestrielle

du 20 janvier 2026 au 25 janvier 2026

2^{ème} semestre

du 26 janvier 2026 au 04 juin 2026¹

- **Suspension des activités pédagogiques :**
 - Du 28 février 2026 au soir au 09 mars 2026 au matin
 - Du 18 avril 2026 au soir au 04 mai 2026 au matin
 - Du 13 mai 2026 au soir au 18 mai 2026 au matin
- **Fermeture administrative⁴ :**
 - Du 28 février 2026 au soir au 09 mars 2026 au matin
 - Du 18 avril 2026 au soir au 04 mai 2026 au matin
 - Du 13 mai 2026 au soir au 18 mai 2026 au matin
- **Examens semestre 2² :** (épreuves finales du contrôle continu³ et épreuves SED)
 - Du 19 mai 2026 au 04 juin 2026
- **Lundi 18 mai 2026 :** report des activités pédagogiques du vendredi 15 mai 2026

Session spécifique pour la seconde chance des UE de licence du Service d'Enseignement à Distance (SED)

du 15 juin 2025 au 27 juin 2026

¹ Le calendrier des Licences pro, de certains masters, des préparations concours, des certifications, des formations rattachées aux instituts et écoles internes, des formations LEA et MASHS, des formations rattachées aux sites délocalisés des UFR et des formations rattachées au Service de la Formation Continue et de l'Apprentissage peut faire l'objet d'**adaptations spécifiques**.

² Les examens de préparation au **PIX** et ceux du **SUAPS** sont susceptibles de se dérouler en dehors de cette période.

Les rapports de stage et mémoire peuvent être effectués et soutenus jusqu'au 30 septembre 2026 pour les LP et M2 et jusqu'au 31 août 2026 pour les M1.

³ Les épreuves intermédiaires finales des UE organisées en **contrôle continu intégral** se déroulent dans le cadre de l'emploi du temps du semestre

⁴ Une circulaire du Directeur Général des Services précisera les modalités relatives aux **permanences administratives** ainsi que les dates de la **fermeture administrative estivale**.

Organisation de la Licence « Lettres modernes »

UE 101- 48 h -8 ECTS Littératures française et comparée	UE 102-24h-4 ECTS Linguistique	UE 103- 48h-8 ECTS Mineure	UE 104- 24h-4 ECTS Mineure	UE 105-48h -3 ECTS Accompagnement projet - Méthodologie	UE 106 – 24h 3 ECTS Langue vivante, Latin ou Option	Hors-cursus : latin
UE 201 – 48h-8 ECTS Littératures française et comparée	UE 202-24h-4 ECTS Linguistique	UE 203- 48h-4 ECTS Mineure	UE 204 -24h-4 ECTS Mineure	UE 205-36h-3 ECTS Accompagnement projet : A. Méthodologie B. Culture littéraire générale/Mise en pratique des savoirs	UE 206 – 24h 3 ECTS Langue vivante, Latin ou Option	Hors-cursus : latin
UE 301-48h-7 ECTS Littérature française 19 ^e -21 ^e	UE 302-24h-4 ECTS Linguistique	UE 303- 24h-4 ECTS Renforcement Lettres Modernes	UE 304 -48h-7 ECTS Littérature française	UE 305-48h-3 ECTS Accompagnement projet	UE 306 – 24h 3 ECTS Langue vivante, Latin ou Option	Pix 24h Hors-cursus : latin
UE 401-48h-7 ECTS Littérature comparée	UE 402-24h-4 ECTS Littérature française médiévale	UE 403- 24h-4 ECTS Linguistique diachronique	UE 404 - 48h-7 ECTS Linguistique	UE 405 -48h-3 ECTS Accompagnement projet	UE 406 – 24h 3 ECTS Langue vivante, Latin ou Option	Pix 24h Hors-cursus : latin
UE 501-48h-6 ECTS Littératures française et francophone	UE 502-48h-6 ECTS Littérature comparée	UE 503- 48h-6 ECTS Littérature et Linguistique médiévales	UE 504 -48h-6 ECTS Renforcement Littéraire et Linguistique	UE 505 - 48h -3 ECTS Accompagnement projet	UE 506 – 24h 3 ECTS Langue vivante, Latin ou Option	Hors-cursus : latin
UE 601-48h – 6 ECTS Littérature française	UE 602 -48h-6 ECTS Linguistique	UE603- 48h-6 ECTS Littérature française	UE 604-48h-6 ECTS Texte et image Littérature, idées et théories	UE 605 – 48h 3 ECTS Accompagnement projet/ Stage	UE 606 – 24h 3 ECTS Langue vivante, Latin ou Option	Hors-cursus : latin

PARCOURS LETTRES MODERNES

UE liées à la DISCIPLINE PRINCIPALE

UE 1^{er} semestre : du 15 septembre 2025 au 19 janvier 2026

UE 101 LM00101T Littérature française-Littérature comparée
[UE 103 pour les étudiants ayant choisi « Lettres modernes » comme discipline associée]
48heures – 7ECTS – SED : oui

Public ciblé : spécialiste et non spécialiste

Régime : contrôle continu ou SED

Cette unité d'enseignement (UE) de premier semestre (48h, 4h hebdomadaires) peut être prise au titre de la discipline principale (UE 101 pour la L1 Lettres modernes) ou de la discipline associée (UE 103 dans le cadre d'autres licences).

Elle se présente comme une initiation aux études de Lettres modernes, autour de deux matières essentielles :

- Partie A : Littérature française – 24 heures
- Partie B : Littérature comparée – 24 heures

Les deux parties sont également importantes en horaire et en coefficient.

Partie A. Littérature française (24h)

Méthodologie de la dissertation. Introduction au genre romanesque

Responsable : Nicolas Bianchi

Ce cours présente deux objectifs principaux. Le premier consiste à offrir aux étudiants de solides bases d'histoire et de théorie littéraires à travers une introduction au genre romanesque. À partir d'extraits variés, mais aussi de deux œuvres complètes (un roman du XIX^e siècle et un autre du XX^e siècle) réunies par une thématique variant selon les groupes, il s'agira ainsi de parcourir l'histoire du roman depuis ses origines, d'apprendre à analyser sa poétique (énonciation, personnel, style, etc.), mais aussi de s'initier aux grands enjeux génériques qu'il soulève (indéfinition, rapport au réel, engagement, etc.), afin de pouvoir déployer à son propos un discours informé et argumenté. Pour ce faire, il s'agira également - et c'est le second enjeu de cette partie A - d'améliorer sa maîtrise d'un exercice clé des études littéraires : la dissertation. En assimilant l'ensemble des étapes nécessaires à la construction d'un raisonnement dialogique sur des sujets généraux touchant au roman (analyse du sujet, préparation du plan et de la problématique, rédaction d'exemples, etc.), les étudiants apprendront à déployer efficacement dans leurs dissertations les extraits ponctuels traités en classe, les œuvres au programme et leurs lectures personnelles.

Programme :

Chaque étudiant devra choisir un seul de ces groupes, s'inscrire au moment de la saisie de son emploi du temps dans le groupe en question (repéré à l'aide du nom de l'enseignant), et commencer à lire les textes

mis au programme avant la rentrée.

- **M. Bianchi : « Mettre en intrigue le genre romanesque »**

Considéré avec méfiance des décennies durant et historiquement perçu comme un genre peu noble, le roman connaît depuis le milieu du XIX^e siècle un succès public et critique formidable. S'il paraît « indéfini de tous côtés » (M. Robert) et dépourvu de lois (*lawless*, Gide), peut-être doit-il son attractivité aux critères traditionnellement tenus comme opérants pour le définir : son caractère narratif, sa longueur, son ancrage fictionnel, sa nature prosaïque, ou encore son extrême plasticité, qui l'ouvre à tout thème, à tout style, et lui permet d'annexer sans peine les autres grands genres. Mais sans doute doit-il plus encore ce succès à son pouvoir de mise en intrigue du monde, c'est-à-dire non seulement sa capacité à organiser un réel fictionnalisé par le biais de *structures* singulières (Genette), mais encore à *intriguer* le récit par la construction d'un cadre dynamique, progressif et collaboratif au fil duquel surgissent des « significations virtuelles compossibles » que le lecteur co-construit à partir d'indices proposés par l'énonciation, et que la diégèse se chargera d'écarter ou de valider (R. Baroni). L'enjeu de ce cours consistera à se demander s'il existe une manière de mettre en intrigue le monde propre au roman, qui s'emparerait de la « suspension volontaire de l'incrédulité » (Coleridge) requise par l'entrée dans la fiction pour *configurer* (organiser et donner du sens) puis *intriguer* son travail de représentation, en suscitant l'intérêt du lecteur (R. Baroni). Cette réflexion sera l'occasion d'observer l'infinie variété des récits romanesques, qui s'explique en partie par la possibilité générique de situer le travail de mise en intrigue du monde à diverses échelles – qui sont aussi des objets traditionnels de la critique romanesque : la psychologie des personnages, le schéma narratif (rebondissement, délivrance tardive d'informations), l'énonciation (narrateurs non fiables, jeux de point de vue, polyphonie, ironie, etc.), la langue et le style, les incursions affirmées dans l'imaginaire, les lieux microtextuels (périodes, cadences, chutes de chapitre), ou encore la mise à profit des divers supports du genre (pensons aux « coupes à suspense » du roman-feuilleton, M.È. Thérénty). Dans une appréhension diachronique des corpus, nous retrouverons ainsi, en passant par l'intrigue, diverses grandes questions de la critique littéraire portant sur le roman : son rapport au réel (*mimesis*, rapports entre faits et fiction) ; ses thèmes et son romanesque (comment *intriguer* un « roman sur rien » ?) ; sa structure et ses personnages ; ou encore les enjeux de ses *incipit*. Les œuvres au programme devront être travaillées parallèlement au cours par les étudiants, de manière à alimenter la dissertation aux côtés des nombreux extraits romanesques abordés au fil des séances.

Œuvres :

° Gustave Flaubert, *Madame Bovary* [1856], édition de G. Séginger, Paris, GF, 2024.

° Louis Aragon, *Le Paysan de Paris* [1926], Paris, Gallimard, Folio, 1972.

- **M. Libral : « Roman historique et modernité »**

Genre initialement considéré comme mineur, voire méprisé et jugé bon à occuper les fainéants par Antoine Furetière, le roman a progressivement gagné, du XVII^e au XXI^e siècle, le statut de genre littéraire majeur, particulièrement aux XIX^e et XX^e siècles, au point de faire du romancier le rival de l'historien dans la composition de vastes fresques épiques ressuscitant le passé. Il est donc intéressant de voir comment deux romans historiques issus de ces deux siècles ont pu représenter et penser, à travers des aventures fictives souvent pleines de rebondissements et de personnages marquants, les ruptures de la modernité, sur les plans politique, idéologique et esthétique, du XVI^e et du XVII^e siècle et au-delà. En effet, ce sont ces mêmes ruptures qui ont contribué à façonner et à construire les héros de romans, à la fois enfants du Don Quichotte de Miguel de Cervantes, et échos du « rire de Dieu » (Milan Kundera).

Alexandre Dumas présente en 1844 dans les *Trois Mousquetaires*, sous couvert d'intrigues aventureuses, une réflexion sur la genèse de la France moderne qu'il poursuit dans bien d'autres romans. Quant à

Marguerite Yourcenar, elle révèle aux lecteurs en 1968 le personnage de Zénon, intellectuel génial en rupture avec son époque (le XVI^e siècle), à bien des égards symbole de la condition humaine telle que la pense le XX^e siècle. Construit autour de ces deux œuvres au programme, mais aussi d'autres textes littéraires et critiques majeurs, le cours vise à donner des outils généraux de compréhension et d'analyse du roman, de la narratologie et de l'analyse sémio-pragmatique à la génétique textuelle et à l'histoire littéraire et culturelle. Ainsi seront mises en relief non seulement la nouveauté et la variété de ce genre à l'échelle de l'histoire intellectuelle de l'Europe moderne, mais aussi sa capacité à synthétiser et réinterpréter un riche héritage culturel remontant jusqu'à l'Antiquité.

Œuvres :

° Alexandre Dumas, *Les Trois Mousquetaires* [1844], édition de Simone Bertière, Paris, LGF, 1973 (plusieurs réimpressions), coll. « Le Livre de Poche ». Il est capital de choisir cette **édition en texte intégral** (l'œuvre étant souvent simplifiée dans des adaptations pour la jeunesse).

° Marguerite Yourcenar, *L'Œuvre au noir* [1968], suivi de « Carnets de notes de *L'Œuvre au noir* », Paris, Gallimard, 1968 (plusieurs réimpressions), coll. « Folio », n° 798.

● **M. Sayer : Raconter l'amour sur les terres coloniales : révolte et clichés**

Quoique les nouveaux romanciers le contestent allègrement, il est difficile de nier que le roman *raconte*. Il fait le récit d'une histoire, d'une « story » pour reprendre le mot de T. Pavel. Genre « lawless » comme l'écrivait Gide, le roman a le droit de tout raconter – sans toutefois tout dire. Et pourtant, face à la liberté du choix, les romanciers aiment nous parler d'amour. Avec ou sans la majuscule, l'amour est toujours un récit à faire. C'est le cas de Hugo qui, dans *Bug-Jargal*, son deuxième roman, initialement écrit comme un conte (il faudra étudier cette hybridité de genre), semble récrire la guerre de Troie : Marie est enlevée par un esclave de Saint-Domingue, où la révolte éclate, jusqu'à ce que le jeune premier, Léopold d'Auverney, chevaleresque, la sauve des périls du monstre noir. Presque deux siècles plus tard, Duras écrit à son tour, à la troisième personne cette fois, l'histoire qu'elle a vécue avec *l'amant*, celui de la Chine du Nord. Si c'est le récit amoureux qui lie évidemment ces deux romans, un autre point les met en relation : ces deux intrigues amoureuses se dessinent avec pour toile de fond les terres coloniales. Chez Hugo, l'amour et la révolte s'entrelacent pour construire une intrigue faite de rebondissements, ce qui ne surprend pas pour un « roman de jeunesse » pétri des idéaux, tant littéraires qu'idéologiques, si l'on peut dire, du jeune Hugo. Chez Duras, c'est l'Indochine, terre de l'enfance de l'autrice, qui est choisie. Point de révolte, mais une ambiance, une atmosphère particulière. Pour Hugo comme pour Duras, il faut comprendre dans quelle mesure le décor colonial n'est justement pas qu'une toile de fond par-dessus laquelle évoluent les grandes histoires d'amour. Il faudra interroger les dynamiques entre colonialisme et histoire d'amour pour mieux saisir les spécificités de ces *discours* amoureux, discours entre les personnages, mais aussi discours d'un narrateur-auteur parfois très autobiographique, tant chez Duras que chez Hugo. Ajoutons enfin ceci : dans *Bug-Jargal*, la jeunesse de Hugo enferme quelque peu son écriture de l'amour dans des stéréotypes romantiques et chevaleresques qui font penser au conte ; dans *L'Amant de la Chine du Nord*, Duras joue avec le cliché, au sens photographique – même cinématographique – du terme, au point de figer, peut-être, le récit dans ce que Sarraute aurait appelé *tropisme*. Comment s'écrit et se raconte l'amour dans un contexte colonial, et que faire du cliché, voulu ou non ? Ce seront là les questions essentielles qu'il faudra se poser.

Œuvres :

- ° Victor Hugo, *Bug-Jargal* [1826], Paris, Gallimard, Folio classique, 2017.
- ° Marguerite Duras, *L'Amant de la Chine du Nord*, Paris, Gallimard, Folio, 1991.

● **Mme Suau : La folie dans le roman : entre psychose et marginalité**

D'un point de vue étymologique, le terme fou provient du latin *follicis*, qui signifie à l'origine « sac ou ballon plein d'air ». Le fou serait donc celui dont l'esprit est non seulement potentiellement marqué du sceau du vide, mais aussi celui dont la raison fluctue aux quatre vents. Si le concept de folie compris comme une forme d'aliénation mentale est bien connu, il n'en demeure pas moins que sa représentation littéraire obéit à des procédés et répond à des buts spécifiques, qu'il s'agisse de chercher à décrire la folie ou bien à l'interroger. Le fou est-il réellement un être privé de raison, ou considère-t-on ainsi toute personnalité quelque peu marginale, dont l'intégration à la société dominante ne se fait pas sans heurt ? La folie en littérature est-elle réellement la compagne du vide, ou l'occasion d'un fécond renversement de valeurs, permettant d'interroger la norme ? Nous aborderons cette question par l'intermédiaire de deux œuvres : la première nous présente un peintre visionnaire rendu fou par son impuissance créatrice, tandis que la deuxième met en scène une jeune femme à la mémoire trouée, lancée dans un processus interminable de répétition, cherchant par-là à rejouer la source de son traumatisme.

Œuvres :

- ° Émile Zola, *L'Œuvre* [1886], éd. Marie-Ange Voisin-Fougère, Paris, Le Livre de Poche, 1968.
- ° Marguerite Duras, *Le Ravissement de Lol V. Stein* [1964], Gallimard, Folio, 1976.

● **Mme Treiber : Le « laboratoire » romanesque : fiction, réalité et vérité**

Le programme se compose de deux œuvres qui permettent d'aborder le roman comme un véritable « laboratoire », selon la formule de Michel Butor. Dans *La Femme au collier de velours*, Dumas inscrit son intrigue fantastique, tout aussi horrifiante que séduisante, dans le cadre historique de la Terreur et interroge ainsi, par le biais de la fiction, une période de l'Histoire française. Pour sa part, Giono invente, avec *Les Âmes fortes*, ce que le critique Robert Ricatte a nommé une « vérité plurielle », car dans ce roman l'intrigue dépend de celui – ou plutôt celle – qui la raconte. Différentes versions d'une même intrigue viennent alors se contredire, mais surtout se compléter pour faire vivre le *mythos* qui compte alors, pour les personnages, davantage que la quête de la vérité. Plus généralement, l'étude de ces deux ouvrages s'ancre dans une étude plus large du genre romanesque, de sa naissance, jusqu'à son épanouissement, en passant par à sa quête de légitimité.

Il est important de se procurer les ouvrages dans les éditions indiquées afin de pouvoir repérer plus facilement les références qui seront données.

Œuvres :

- ° Alexandre Dumas, *La Femme au collier de velours*, in *Les Mille et un fantômes* précédé de *La Femme au collier de velours*, [1849], Paris, Gallimard, Folio, 2006. [Seule la lecture de *La Femme au collier de velours* est obligatoire, mais rien ne vous empêche, évidemment, de lire aussi *Les Mille et un fantômes*]
- ° Jean Giono, *Les Âmes fortes* [1950], Paris, Gallimard, Folio, 1972.

- **Mme Francoite : Concevoir la création, exhiber l'artifice : d'un roman l'autre**

Les deux romans qui constituent le programme de ce cours s'ancrent dans une réflexion de large ampleur sur le roman, son histoire et ses formes. *L'Œuvre* de Zola se veut l'exploration naturaliste des idéaux d'un peintre maudit, Claude Lantier, dont la vaine quête de perfection devient une obsession tragique. Edouard, l'écrivain des *Faux-monnayeurs*, met quant à lui en abyme la conception gidienne du roman et considère la création comme une expérimentation ouverte. L'artiste de Gide se veut libre et ouvert à l'échec, là où le peintre zolien est englué dans sa condition sociale et son déterminisme individuel. Sans que les deux œuvres ne se répondent strictement, le roman de Zola cristallise toutes les critiques de Gide à l'égard du roman du XIX^{ème} siècle ; tout est perdu d'avance, le dénouement connu dès les premières pages. Roman d'apprentissage qui ne cesse de dérouter le lecteur, *Les Faux-monnayeurs* oppose à cela une immense ouverture créatrice. Espace de liberté, formelle et éthique, le roman de Gide incarne un laboratoire romanesque propre au XX^{ème} siècle débutant dans lequel il s'inscrit. L'étude parallèle des deux œuvres au programme permettra ainsi de comprendre l'ampleur du tournant que prend le genre romanesque entre les deux siècles, à l'image des questionnements philosophiques et moraux alors en jeu. Nous vous demandons d'acquérir les ouvrages suivants dans les éditions demandées afin de pouvoir se repérer aisément dans les romans pendant le cours, quand les références seront données.

Œuvres :

- ° Emile Zola, *L'Œuvre* [1886], Paris, Gallimard, Folio, 2016.
- ° André Gide, *Les Faux-monnayeurs* [1925], Paris, Gallimard, Folio, 1991.

Lectures complémentaires :

Des lectures complémentaires obligatoires dans tous les groupes seront données par chaque enseignant en début de semestre, qu'il est recommandé de commencer à lire dès que possible pour élargir sa culture littéraire. À titre indicatif :

- Rabelais, *Gargantua*
- Madame de La Fayette, *La Princesse de Clèves*
- Tristan L'Hermite, *Le Page disgracié*
- Montesquieu, *Les Lettres persanes*
- L'Abbé Prévost, *Manon Lescaut*
- Laclos, *Les Liaisons dangereuses*
- Diderot, *Jacques le fataliste*
- Stendhal, *Le Rouge et le Noir*
- Balzac, *César Birotteau* ; *Le Père Goriot* ; *Les Illusions perdues*
- Flaubert, *Madame Bovary* ; *L'Éducation sentimentale*
- Hugo, *Notre-Dame de Paris* ; *Les Misérables*
- Giono, *Un Roi sans divertissement*
- Camus, *La Peste* ; *L'Étranger*
- Butor, *La Modification*

Sur la méthodologie de la dissertation littéraire et l'argumentation

- Meyer, Bernard, *Maîtriser l'argumentation*, Paris, A. Colin, coll. « Coursus », 2011
- Preiss, Axel, *La Dissertation littéraire*, Paris, A. Colin, coll. « Coursus », 2017.

Étudiants au SED : Cours de M. Sayer, Mme Suau et Mme Carrasco-Vaudon

« À mon corps défendant : désir subi, désir subversif dans le roman français (XIX^e-XXI^e siècle) »

Dans le roman français, le corps, et en particulier le corps féminin, apparaît comme un enjeu crucial d'appropriation et de possession. Soumis au regard d'autrui (essentiellement masculin), parfois jusqu'à la dépossession de soi, évalué et étudié, admiré et désiré, mais aussi nié ou caché, contrôlé ou violenté, le corps de la femme occupe dans la création romanesque une place centrale, en lien avec les pulsions potentiellement transgressives qu'il engendre. On peut songer à l'étonnante modernité d'un roman comme *Mademoiselle de Maupin* de Théophile Gautier (1835) qui, dans une société hétéronormée qui proscriit l'affirmation d'un désir proprement féminin, met en scène un surprenant triangle amoureux autour d'une héroïne travestie en homme et désireuse de s'affranchir des contraintes sociales assignées à son genre. Dès lors, comment la fiction s'empare-t-elle de la question du désir interdit, qu'il soit subi ou imposé, tacite ou explicite, pour en faire l'un des moteurs essentiels de la dynamique romanesque ?

Œuvres :

° Théophile Gautier, *Mademoiselle de Maupin* [1835], Gallimard, Folio n°396, éd. Michel Crouzet, 1973.

° Marguerite Duras, *Le Ravissement de Lol V. Stein*, Gallimard, Folio, 1976

Partie B. Littérature comparée (24h)

Responsable : M. Boissau

La partie B de l'UE 101 constitue une initiation à la « Littérature comparée ». Chaque groupe aborde un corpus d'étude/un groupe d'œuvres spécifique. Ces œuvres, qui appartiennent à des aires linguistiques et parfois à des époques différentes, sont rassemblées autour d'une problématique générale et permettent d'explorer les interactions qui travaillent les phénomènes culturels. Cet enseignement met en place les bases de cette approche spécifique. Les étudiant.es s'exercent, sous la forme d'explications de textes ou de commentaires composés écrits ou oraux, à l'analyse et à la réflexion sur les œuvres.

- **Mme Zekri : « Quand l'avenir rime avec le pire » : La dystopie dans le roman contemporain pour la jeunesse**

Lendemain qui chantent, promesses d'un monde meilleur, le plus grand bien pour tous... Autant de désillusions qui prennent vie dans des récits pour enfants et adolescents, et mettent en scène un futur proche, toujours plus cauchemardesque, injuste et totalitaire. Ce cours d'initiation à la littérature comparée s'intéresse à la forme dystopique, sa naissance dans l'ombre de l'utopie, ses enjeux, sa typologie et ses personnages quand elle s'adresse aux jeunes lecteurs. Pourquoi la dystopie séduit-elle tant ? Quand « L'Arbre du pendu » est-il devenu l'hymne de la révolte sur les réseaux sociaux ? Cet univers terrifiant est-il là pour nous préparer au pire ou nous réveiller avant qu'il ne soit trop tard ? Le personnage adolescent, loin d'obéir aux ordres qui lui sont donnés, cherche presque toujours à renverser un pouvoir établi par des adultes – et pour les adultes. L'enfer dystopique semble pavé de bonnes intentions utopiques.

Œuvres au programme: la lecture est obligatoire

- Lois LOWRY, *Le Passeur* (Evergreen, 2016)
- Jean-Claude MOURLEVAT, *Terrienne* (Gallimard jeunesse 2013)

Un fascicule contenant des extraits d'autres romans dystopiques étudiés en cours sera distribué à la rentrée. La lecture intégrale de ces romans complémentaires n'est pas obligatoire mais vivement encouragée.

- **M. Bonfils** : « Textes d'amour : le *Cantique des cantiques* et ses réécritures »

Bibliographie de départ :

- *Le Cantique des cantiques*, dans : *La Bible*, traduite en français sous la direction de l'École biblique et archéologique de Jérusalem, Paris, Cerf [très nombreux formats, au choix de l'étudiant, par exemple, en livre de poche : Pocket, n° 10456 ; choisir une édition postérieure à 1998].

Des textes en traduction de divers auteurs, époques et genres seront proposés à l'étude au fur et à mesure des séances de cours.

Orientation critique :

Northrop FRYE, *Le Grand Code. La Bible et la littérature*, préface de Tzvetan TODOROV, traduit de l'anglais par Catherine MALAMOU, Paris, Seuil (collection Poétique), 1984 (édition anglaise : 1982)

- **Mme Lamote Demeurs** : “L'enfant et la guerre : pérégrinations mémorielles, malédictions et héritages dans le réalisme magique”

A la grande surprise de la critique japonaise, la presse française qualifie le roman de Murakami, *Kafka sur le rivage*, de fable ou encore d'allégorie. Ne serait-ce pas une manière réductrice de considérer les fictions réalistes magiques ? En effet, si une place fondamentale est laissée au surnaturel et à la magie, ces derniers coexistent avec un cadre réaliste représentant des contextes et des questionnements politiques et identitaires directement reliés à l'Histoire du pays d'origine des auteurs.

Dans cette initiation à la littérature comparée, nous étudierons le cas particulier de l'enfant face aux épisodes guerriers de son pays, de sa naissance à son entrée dans l'âge adulte. Ce prisme dévoile la violence et la complexité d'événements historiques et politiques, de l'Inde et du Japon du XXe siècle en ce qui concerne ce cours, tout en nous permettant l'analyse de rouages poétiques et narratifs. Le voyage (dans les mémoires, dans le temps, dans l'espace), la relation filiale ou encore les dons surnaturels sont autant d'outils pour représenter aussi l'Histoire, les mythes et les traditions culturelles, socles des *Enfants de minuit* de Rushdie (1981) et de *Kafka sur le rivage* de Murakami (2002), au travers d'héritages littéraires nombreux tels que les codes du roman picaresque, du roman d'initiation, ou encore des récits fondateurs indiens et japonais.

Cette initiation permettra d'approcher la méthodologie du commentaire composé.

Oeuvres au programme :

- Haruki Murakami, *Kafka sur le rivage*, traduit du japonais par Corinne Atlan, Paris, 10/18, 2011.
- Salman Rushdie, *Les Enfants de minuit*, traduit de l'anglais par Jean Guiloineau, Paris, Gallimard, 2010. **N.B.:** Le cours ne portera que sur les deux premiers livres du roman, soit jusqu'à la page 604.

- **M. Boissau**

Initiation à la littérature comparée et plus particulièrement à la littérature étrangère en langue française, le cours s'appuiera sur des lectures précises de deux œuvres qui ont pour point commun de nous présenter chacune une ville. Le but de l'année sera de proposer un plan d'un commentaire composé accompagné d'une introduction. Une extrême attention sera portée à la méthodologie de l'introduction.

Oeuvres au programme:

- Mikhaïl Boulgakov : *Le Maître et Marguerite*, traduction d'A. Markowicz et Fr. Morvan, Paris, Inculte/Barnum, 2020. Cette édition est obligatoire. Il ne sera distribué aucune photocopie ni pendant les cours, NI LORS DE L'EXAMEN.
- Yuri Andrukhovych : *Moscoviada*, traduction de M. Malanchuk, Paris, Editions Noir sur Blanc, 2007. Il ne sera distribué aucune photocopie ni pendant les cours, NI LORS DE L'EXAMEN.

• **M. Sounac: « Récits énigmatiques : pièges de la narration et pouvoirs de la lecture »**

****Recommandé pour le parcours Lettres modernes-anglais renforcé, sous réserve de compatibilité des horaires****

Dans le cadre d'une découverte de la littérature comparée, ce cours met en regard trois récits réputés « énigmatiques », dominés par l'ambiguïté, le non-dit, ou même l'aporie. Ils offrent en cela un champ privilégié pour observer les mécanismes de la narration (leurres, informations retardées, phrases à double-entente, partialité du point de vue) mais aussi la manière dont la lecture construit ou réorganise le sens. Nous aborderons successivement *Sarrasine* (1831) de Balzac, que nous découvrirons par le biais de « l'étoilement critique » accompli par Roland Barthes dans *S/Z* (le texte de Barthes incluant l'intégralité de la nouvelle de Balzac) ; *Le Tour d'érou* (1898) de Henry James, variation virtuose sur les histoires de fantômes gothiques posant la question de la fiabilité du narrateur et du « pacte de lecture » ; *La Marquise d'O.* (1808) de Heinrich von Kleist, récit d'un cas « impossible » qui impose au lecteur d'affronter le non-exprimé et les « vides » de la narration.

Œuvres au programme :

1. Roland Barthes, *S/Z*, Paris, Le Seuil, coll. « Points ».
2. Henry James, *Le Tour d'érou* (*The Turn of the Screw*), édition bilingue, Paris, Garnier-Flammarion (poche).
3. Heinrich von Kleist, *La Marquise d'O.*, (*Die Marquise von O.*), Paris, Garnier-Flammarion (poche)

Étudiants au SED – M. Boissau

Le programme reprend partiellement le cours en présentiel dont la plus grande partie sera réservée au *Maître et Marguerite* de M. Boulgakov. Contrairement au groupe en présentiel, le cours du SED réserve une partie non à Y. Andrukhovych, mais à L.F. Céline (*Voyage au bout de la nuit*).

UE 102 LM00102T - Syntaxe de la phrase simple

[UE 104 pour les étudiants ayant choisi Lettres modernes comme mineure]

24 heures – 4 ECTS – SED : oui (Mme Rabassa)

Cette unité d'enseignement (UE) de premier semestre de la L1 peut être prise au titre de la discipline principale (majeure) ou de la discipline associée (mineure) en UE 104.

Responsable : Mme Rabassa

Objectifs. Cette UE vise à initier les étudiants à la linguistique contemporaine, à les amener à réfléchir sur la structuration et le fonctionnement de la langue française, en prenant appui sur la description de la phrase simple.

Notions traitées. La phrase simple. Les catégories/classes de mots. Les groupes & fonctions syntaxiques.

Attendus. À l'issue du semestre, l'étudiant sera en mesure de donner les propriétés caractéristiques des différents constituants de la phrase, de manipuler les opérations linguistiques de base (commutation, déplacement...), de délimiter une phrase, de repérer une catégorie ou un groupe syntaxique dans une phrase, d'identifier des fonctions syntaxiques, de procéder à une analyse complète de la phrase simple, d'effectuer un relevé organisé d'occurrences.

Bibliographie

- Dunoyer C. & Stolz C. (2007), *Nouvelle grammaire du collège*, Paris, Magnard.
- Dubois J. & Lagane R. (1973), *La nouvelle grammaire du français*, Paris, Larousse.
- Choi-Jonin I. & Delhay C. (1998), *Introduction à la méthodologie en linguistique : application au français contemporain*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg.
- Pellat J.-C. & Fonvielle S. (2017), *Le Grevisse de l'enseignant : grammaire de référence*, Paris, Magnard.

UE 105 LM00105T - Méthodologie

48 heures (dont 12h en autonomie) – 3 ECTS – SED : oui

Cette unité d'enseignement (UE) de premier semestre de la L1 est exclusivement réservée aux étudiantes et étudiants inscrits en Lettres modernes (discipline principale/majeure). Elle a pour objectif d'acquérir les principes de base pour l'étude de faits de langue ou de textes littéraires.

Cette UE se compose de trois parties (deux en présentiel (A & B) et une en autonomie (C)) :

- A – Méthodes en linguistique (12h – 1 ECTS)
- B – Le texte poétique : l'explication de texte (24 h – 2 ECTS)
- C – Autonomie (12h – 0 ECTS)

LM00105T-A. Méthodes en linguistique

12 heures – 1 ECTS – SED : oui (Mme Rabassa)

Responsable : Mme RABASSA

Objectifs. Couplée à l'UE 102, cette UE de méthodologie vise à asseoir les connaissances théoriques et méthodologiques en syntaxe du français notamment par des manipulations de corpus et des exercices. Elle permet à l'étudiant de s'exercer pleinement à l'analyse linguistique par la manipulation de corpus à partir des opérations linguistiques de base pour identifier les unités syntaxiques. Les compétences acquises dans cette UE permettront d'aborder sereinement l'UE 202 et 205 sur second semestre de la L1.

Mots-clés. Méthode en syntaxe – Analyse distributionnelle – ACI – Représentation formelle

Attendus. À l'issue du semestre, l'étudiant doit maîtriser l'ensemble des opérations linguistiques de base et être à même de résoudre une problématique linguistique simple en adoptant une démarche descriptive.

LM00105T-B - Le texte poétique : l'explication de texte

24 heures – 2 ECTS – SED : oui

Responsable : M. Libral

Contenu et objectifs

L'objectif de cet enseignement est triple : consolider des connaissances nécessaires à l'analyse d'un texte poétique (versification, métrique, rythme, figures de rhétorique) ; préparer à l'exercice oral d'explication d'un texte littéraire ; mettre dans une perspective historique la poésie française, autour d'une anthologie de textes patrimoniaux variés s'étalant du XVI^e au XX^e siècle. Il s'agit aussi, et surtout, de s'éveiller aux plaisirs de la vraie poésie, de ses sensations, de ses images, de son rythme, de son souffle...

L'enseignement se partage entre synthèses méthodologiques, thématiques ou historiques, exercices d'analyse écrits ou oraux, et explications littéraires orales présentées par les étudiants.

L'exercice oral d'explication est enseigné et pratiqué **suivant la méthode dite linéaire**.

L'assiduité en cours est indispensable dans le cadre du contrôle continu.

Programme : une anthologie de textes du XVI^e au XX^e siècle constituée par l'enseignant.

Manuels élémentaires conseillés

Un précis de versification, par exemple :

- Aquien, Michèle, *La versification appliquée aux textes*, Paris, A. Colin, 2015, coll. « 128 ».
- Mazaleyra, Jean, *Éléments de métrique française*, A. Colin, 2016, coll. « Coursus ».
- Pour les textes du XIX^e siècle et postérieurs : Aquien, Michèle et Honoré, Jean-Paul, *Le renouvellement des formes poétiques au XIX^e siècle*, Paris, A. Colin, 2005, coll. « 128 ».

Un ouvrage consacré à la rhétorique et aux figures de style, par exemple :

- Fromilhague, Catherine, *Les figures de style*, Paris, A. Colin, 2010, coll. « 128 ».
- Aquien Michèle et Molinié Georges, *Dictionnaire de rhétorique et de poétique*, Paris, LGF, 1996, coll. « La Pochothèque ».

Un ouvrages sur la technique de l'explication de texte, par exemple :

- Vaillant, Alain, *La poésie : introduction à l'analyse des textes poétiques*, Paris, A. Colin, 2016, coll. « 128 ».
- Lyraud, Pierre, *L'explication de texte littéraire à l'oral*, Paris, A. Colin, 2018.

Il est recommandé d'acquérir au moins un ouvrage au choix dans chacune de ces catégories et de s'en imprégner, dans l'idéal, avant le début des cours.

Étudiants au SED – M. Libral et Mme Treiber

UE 106 Langue vivante, Latin ou Option (hors Mineure)

24 heures – 3 ECTS

Ces options, totalement complémentaires, visent à étoffer les connaissances de l'étudiant abordées dans les UE obligatoires. L'étudiant y trouvera des enseignements de langue, de littérature, d'art et de civilisation de l'Espagne, de l'Amérique latine, etc. Ces options sont indispensables pour tous les étudiants qui envisagent de préparer les concours de recrutement de l'enseignement (CAPES, Agrégation) ou toute activité professionnelle dans l'international. L'étudiant pourra, en fonction de ses besoins choisir l'une et/ou l'autre de ces options (hors Disciplines Principale et Associée).

Toutes les options sont **semestrielles**. Une seule option peut être choisie par semestre au titre des UE suivantes :

en 1^{re} année : UE 106 (S1), UE 206 (S2)
en 2^e année : UE 306 (S3), UE 406 (S4)
en 3^e année : UE 506 (S5), UE 606 (S6)

L'étudiant peut diversifier le choix des options au cours de ses études ; par exemple : une UE de sport en UE 106, puis une UE de civilisation en UE 206, puis une langue amérindienne en UE 306, etc.

LC01OP1T – Latin

Les langues de l'Antiquité et leur héritage européen 1

24 heures – 3 ECTS – SED : oui

Voir « Les formations en latin dans la Licence de Lettres modernes » (p. 28).

Le latin n'est plus obligatoire pour l'étudiant. Cependant, il est vivement recommandé par le Département de Lettres modernes.

Les étudiants de Lettres modernes ont également la possibilité de suivre le latin en hors-cursus.

LM01OP1T – Figures de la culture européenne

24 heures – 3 ECTS – SED : non

Option proposée par le Département des Lettres Modernes.

Responsable : Daniel Lacroix

Descriptif

Nous nous proposons d'offrir au public étudiant un parcours mettant en avant de grandes figures inscrites de façon durable dans l'imaginaire occidental. L'approche sera pluridisciplinaire, mais privilégiera la tradition littéraire et iconographique. Selon les figures envisagées, le champ d'investigation pourra s'étendre depuis l'Antiquité jusqu'à la période contemporaine.

A titre d'exemples, nous présenterons un dossier par séance sur des figures telles qu'Antigone, Orphée, Salomé, Ragnar Braies-Velues, Tristan et Iseut, Robin des Bois, ou encore le Père Noël... Le programme est conçu pour être partiellement renouvelé chaque année.

Chaque séance s'appuiera sur une documentation précise constituée de quelques extraits d'œuvres littéraires (toujours traduites en langue française si nécessaire), et complétée par un choix de productions artistiques des XIX^e-XXI^e siècles : peinture et arts graphiques, cinéma, chanson, etc... Une part notable sera accordée à la réception de ces figures dans la culture populaire à l'époque actuelle, de façon à ce que les étudiants puissent les relier à leur propre culture.

La circulation des idées et des formes sera notre fil conducteur. La perspective du cours relèvera secondairement de l'histoire des idées et des représentations dans le champ public, avec des aperçus relevant de l'anthropologie ou de la sociologie. Le but ultime du cours n'est pas d'interroger des configurations idéologiques contemporaines mais de les replacer dans la longue durée de la culture occidentale, en privilégiant les sources littéraires.

Modalités d'évaluation : contrôle continu uniquement

Le latin n'est plus obligatoire pour l'étudiant. Cependant, il est vivement recommandé par le Département de Lettres modernes.

Les étudiants de Lettres modernes ont la possibilité de suivre le latin au sein de la mineure “Humanités classiques”, en option ou en UE hors-cursus.

Langue vivante

- En fonction de son niveau dans la langue choisie, l'étudiant est inscrit : soit en débutant, soit en niveau intermédiaire, soit en niveau confirmé.
- **La langue vivante n'est plus obligatoire pour l'étudiant. Cependant, elle est vivement recommandée par le Département de Lettres Modernes.**
- L'accès à certains masters est conditionné par un niveau en langue.
- Langues proposées (sous réserve de changement): Allemand, Anglais, Arabe, Catalan, Chinois, Coréen, Espagnol, Quechua, Nahuatl, Grec moderne, Hébreu, Italien, Néerlandais, Occitan, Portugais, Russe, Scandinave
- NB : les cours d'anglais pour non-spécialistes (LANSAD) du Département d'anglais vont du niveau B1 au niveau C2. A partir du niveau B2, il vous est conseillé les cours à teneur littéraire, pour lesquels sont utilisés des textes d'auteurs anglophones. Ces cours sont, en outre, une très bonne préparation à l'épreuve de langue de l'agrégation de Lettres modernes.

Sont également proposées au titre de l'UE 106 (programmes auprès des départements) :

- **EC01OP1T** Socio-économie de la famille
- **ED01OP1T** Découverte du monde de l'éducation scolaire
- **EP02OP1V** Éducation physique et sportive 1
- **FL01OP1T** Grammaire française 1
- **HA01OP1T** Initiation à l'Histoire de l'art contemporain
- **HI1AOP1T** Mythes et imaginaires de la Méditerranée ancienne
- **LM01OP1T** Figures européennes de la culture
- **MIS2OP1T** Statistique pour les Sciences Humaines et Sociales
- **MU01OP1T** Histoire et écoute de la musique 1
- **PY01OP1T** Psychologie de la socialisation et de l'individuation
- **PY02OP1T** Stéréotypes, préjugés et discrimination

**Vérifier l'actualisation des données sur le site du Département de Lettres modernes :
<https://lettres-modernes-cinema-occitan.univ-tlse2.fr/accueil-lettres-modernes/les-formationen/licence-lettres-modernes>**

UE 2^e semestre : du 26 janvier 2026 au 4 juin 2026

UE 201 LM00201T

Littérature française (XVI^e-XVIII^e s.) et Littérature comparée

[UE 203 pour les étudiants ayant choisi Lettres modernes comme discipline associée]

48 heures – 8 ECTS – SED : oui

Cette unité d'enseignement (UE) de second semestre (52h, 4h hebdomadaires) peut être prise au titre de la discipline principale (UE 201 pour la L1 Lettres modernes) ou de la discipline associée (UE 203 dans le cadre d'autres licences).

Elle se présente comme une initiation aux études de Lettres modernes, autour de deux matières essentielles :

- Partie A : la Littérature française – 26 heures
- Partie B : la Littérature comparée – 26 heures

Les deux parties sont également importantes en horaire et en coefficient.

Partie A. Littérature française (24h)

Théâtre de l'âge classique

Responsable : Fabrice Chassot

Théâtre et pouvoir à l'âge classique

Ce cours donne un aperçu du théâtre français dans son évolution du XVI^e au XVIII^e siècle, en étudiant les genres majeurs de la tragédie et de la comédie, dont la vitalité est immense, tout en privilégiant la question du pouvoir. En quoi le pouvoir, incarné par un ou plusieurs personnages, fonde-t-il la dramaturgie d'une pièce classique ? Comment le théâtre pose-t-il la question du pouvoir de la parole et du pouvoir du spectacle ? De quelle nature peut être le pouvoir de la représentation sur le spectateur ? Comment l'absence de l'auteur dans la fiction théâtrale s'accompagne-t-elle d'un propos politique, moral et/ou religieux, assumé par la fiction ? Ces questions, abordées dans deux grandes pièces de l'âge classique, permettront aussi d'aborder les conditions historiques du théâtre de cette période (en pratique et en théorie, selon les différentes époques de l'âge classique, et en différenciant entre comédie et tragédie), ainsi que la manière dont peuvent s'articuler enjeux poétiques, rhétoriques et scéniques, mais aussi idéologiques.

Programme

2 œuvres obligatoires dans tous les groupes :

- o P. Corneille, *Horace*, éd. de Marc Escola, GF-Flammarion (n°1322).
- o Beaumarchais, *Le Barbier de Séville*, éd. J. Goldzink, GF-Flammarion.

Lectures complémentaires

- o Molière, *L'École des Femmes*, éd. P. Dandrey, Le Livre de Poche.
- o Molière, *Amphitryon*, éd. J.-P. Collinet, Le Livre de Poche.
- o Molière, *George Dandin*, éd. P. Dandrey, Folio.
- o Molière, *Les Précieuses ridicules*, éd. J. Chupeau, Folio.
- o P. Corneille, *Cinna*, éd. G. Forestier, Folio.
- o J. Racine, *Britannicus*, éd. G. Forestier, Folio.
- o J. Racine, *Athalie*, éd. G. Forestier, Folio.
- o Beaumarchais, *Le Mariage de Figaro*, éd. E. Lavezzi, GF-Flammarion

Il importe de travailler à partir des éditions indiquées. Les œuvres au programme sont à lire attentivement avant le début des cours.

Ouvrages critiques

- C. Biet (dir.), *Le Théâtre français du XVII^e siècle*, Anthologie de l'Avant-Scène Théâtre.
- C. Delmas, *La Tragédie de l'âge classique*, Seuil, « Écrivains de toujours ».
- B. Louvat, *La Poétique de la tragédie classique*, SEDES.
- J. Scherer, *La Dramaturgie classique*, Nizet, rééd. Armand Colin.
- J. Scherer, *La Dramaturgie de Beaumarchais*.
- J. Goldzink, *Comique et comédie au siècle des Lumières*, L'Harmattan.

Étudiants au SED – [œuvres obligatoires pour tous] : Fabrice Chassot, Florent Libral

- P. Corneille, *Horace*, éd. de Marc Escola, GF-Flammarion (n°1322).
- Beaumarchais, *Le Barbier de Séville*, éd. J. Goldzink, GF-Flammarion.

Partie B. Littérature comparée (24h)

Responsable : Hélène Beauchamp

L'UE 201 prolonge l'initiation à la « Littérature comparée » du premier semestre (UE 101). L'étudiant aborde dans chaque groupe un ensemble d'œuvres. Ces œuvres, qui appartiennent à des aires linguistiques et parfois à des époques différentes, sont rassemblées autour d'une problématique générale et permettent d'explorer les interactions qui travaillent les phénomènes culturels. L'étudiant s'entraîne à la réflexion et à l'argumentation écrite à propos des œuvres au programme et de problématiques littéraires, pour s'initier à la dissertation de littérature comparée.

Programme

L'étudiant est invité à prendre connaissance des œuvres qui seront traitées et à s'inscrire au moment de la saisie de son emploi du temps dans le groupe repéré à l'aide du nom de l'enseignant. Les œuvres au programme doivent être achetées et lues par les étudiants avant le début du semestre.

Les exercices travaillés seront des exercices préparatoires à la dissertation de littérature comparée, qui fera l'objet de l'évaluation finale.

- **Mme Beauchamp. « Lectures postcoloniales de *La Tempête* de Shakespeare : autour de Caliban »**

****Recommandé pour le parcours Lettres modernes-anglais renforcé, sous réserve de compatibilité des horaires****

La Tempête de Shakespeare (1623), à la fois pièce de magie et fable politique où les personnages sont confinés sur une île, est contemporaine de l'affirmation de la colonisation européenne des Amériques, découvertes un siècle plus tôt. À ce titre, l'opposition entre le personnage de Prospéro, le mage civilisateur, et Caliban, le sauvage monstrueux natif de l'île, a donné lieu à des lectures et des réécritures politiques de la pièce de Shakespeare mettant en jeu le fait colonial. Une des plus connues est celle de l'écrivain martiniquais Aimé Césaire, *Une tempête. Adaptation pour un théâtre nègre* (1968), qui transpose l'action shakespearienne dans une île imaginaire de des Amériques dans un monde contemporain en proie aux conflits raciaux. Plus récemment, le dramaturge anglais contemporain Tim Crouch s'est emparé de Caliban pour lui offrir un monologue dans *Moi, Caliban*. Ce cours sera l'occasion, à travers l'étude de cette pièce essentielle dans la littérature mondiale, de réfléchir aux enjeux d'une lecture postcoloniale des œuvres littéraires en pratiquant l'exercice de la dissertation de littérature comparée.

Œuvres au programme, à acheter et À LIRE

- William Shakespeare, *La Tempête* (1623), Paris, Gallimard, coll. « folio théâtre », 1997, préface et traduction d'Yves Bonnefoy, édition bilingue. La pièce de Shakespeare doit être achetée dans cette édition et cette traduction (et pas dans une autre)
- Aimé Césaire, *Une tempête. Adaptation pour un théâtre nègre*, Paris, Seuil, coll. « Points », 1997 (1968).
- Tim Crouch, *Moi, Caliban* dans *Moi, Shakespeare*, L'Avant-scène Théâtre, 2018, traduction Adèle Gascuel et Catherine Hargreaves. Traduit de l'anglais, texte original : *I, Caliban* dans *I, Shakespeare*, Oberon Modern Play, 2012. **Le texte de *Moi, Caliban* sera distribué en cours**, mais vous pouvez acheter le livre de Tim Crouch si vous le souhaitez pour avoir l'ensemble des monologues.
- spectacle à voir selon la programmation dans la région toulousaine: *La Tempête de Caliban*, par la cie Pupella-Noguès: <https://odradek-pupellanogues.org/spectacle/la-tempete-de-caliban/>

● M. Bonfils : « Le théâtre baroque dans l'Europe du XVII^e siècle »

Bibliographie:

Pedro CALDERÓN DE LA BARCA, *Le Grand Théâtre du monde. El Gran Teatro del mundo* [édition bilingue], édition, traduction de l'espagnol, introduction et notes de François BONFILS, Paris, GF-Flammarion (n° 1115), 2003.

Des textes en traduction de dramaturges de divers pays européens seront proposés à l'étude au fur et à mesure des séances de cours.

Orientation critique :

Pierre BRUNEL, *Formes baroques au théâtre*, Paris, Klincksieck (collection Bibliothèque d'histoire du théâtre, n° 5), 1996.

● Mme Tritto Moris. “Pouvoir de la parole, rire et genre en comédies.”

****Recommandé pour le parcours Lettres modernes-anglais renforcé, sous réserve de compatibilité des horaires****

Nous nous plongerons dans trois comédies issues d'époques différentes pour envisager l'usage particulier de la parole – recours premier du genre théâtral – qu'y font les personnages féminins principaux. Séduction, rire, défense de leurs droits vis-à-vis des hommes : Célimène dans *Le Misanthrope* et Lysistrata dans la pièce éponyme, à la fois mises au premier plan et réprouvées, sont deux modèles de virtuose de la parole, personnages féminins inédits dans le paysage du canon théâtral classique. Il s'agira d'analyser la façon dont le personnage féminin use de la parole théâtrale et se construit par elle, et ce que cela produit sur les rapports de pouvoir théâtraux et sociaux-politiques, dans la société antique athénienne, dans celle du théâtre élisabéthain, dans celle des salons parisiens sous Louis XIV.

Ce cours amènera les étudiant·es à s'exercer à la dissertation de littérature comparée, par le biais de différents travaux dirigés. Il propose aux étudiants de s'essayer à l'analyse théâtrale : au sein des rapports de pouvoir que suppose toute pièce de théâtre, qu'est-ce que suppose l'acte de parole, en quoi il définit un personnage. Qui peut prendre la parole, dans quelles circonstances, ce qu'elle dit et ne dit pas, l'usage de la rhétorique, du mensonge et de la manipulation. Le genre de la comédie, bien différent selon les époques et les lieux, nous amènera à nous poser la question du rire et de son rapport au genre: dans ces pièces, des femmes se rient des hommes ou bien les séduisent, les convainquent en les divertissant. Le rire est pourtant, d'ordinaire, une affaire d'homme. Lorsqu'elles font preuve d'humour, ces femmes se font « un peu homme ».

Œuvres à acquérir :

- *Lysistrata*, Aristophane (édition Poche Gallimard)

- *Comme il vous plaira* (*As you like it*), Shakespeare (Le Livre de Poche)
- *Le Misanthrope*, Molière (édition Folio Classique)

- **Mme Lamote Demeurs: Dialogues entre théâtre et cinéma. Transferts historiques et réappropriations culturelles entre Shakespeare et Kurosawa**

Les pièces de Shakespeare sont connues, entre autres, pour être particulièrement adaptables au cinéma, et l'on ne compte plus le nombre d'adaptations qui en ont été produites. La dramaturgie shakespearienne a donc été reprise dans des productions de nombreux pays, mais *Le Roi Lear* adapté par Akira Kurosawa dans *Ran* (1985) semble être un cas particulier : le cinéaste a déplacé l'esthétique et la dramaturgie de Shakespeare dans le contexte du Japon féodal de l'époque Sengoku (XV^e-XVI^e siècles).

Par le biais de ce duo d'œuvres, nous étudierons les caractéristiques de l'adaptation entre littérature, cinéma et théâtre, avant d'analyser en profondeur *Le Roi Lear* de Shakespeare (1603) de manière à étudier comment la pièce et sa dramaturgie ont été reprises par le cinéaste japonais. L'analyse cinématographique de *Ran* sera un moyen d'observer les passerelles créées entre théâtre élisabéthain, cinéma dramatique et historique, ainsi qu'influences japonaises traditionnelles chères à Kurosawa, tel que le théâtre nô. Véritable carrefour entre les arts et les époques, la comparaison des deux œuvres sera l'occasion de déterminer comment une adaptation-transposition libre permet de renouveler et de prolonger les procédés et les questionnements propres au théâtre politique de Shakespeare.

Œuvres au programme :

- Shakespeare, *Le Roi Lear*, traduit par Jean-Michel Lanteri, Paris, Le Livre de Poche, 2019.
- Akira Kurosawa, *Ran*, 1985. (à regarder et à préparer en vue du cours également)

Pour approfondir :

- Anne Golio-Lété et Francie Vanoye, *Précis d'analyse filmique*, Paris, Armand Colin, 2015.
- Sophie Lemerrier Goddard, *Lectures d'une œuvre. King Lear de William Shakespeare*, Nantes, Éditions du Temps, 2008.
- Hubert Niogret, *Akira Kurosawa*, Paris, Payot & Rivages, 1995.
- Michel Prunier, *L'Analyse du texte de théâtre*, Paris, Armand Colin, 2017.

- **Mme Dallagi : Odyssées méditerranéennes nouvelles : 20^e et 21^e siècle**

S'insérant dans le genre de la littérature de voyage, ce cours reprend le motif du voyage méditerranéen. Avec en arrière-plan l'épopée homérique et les récits de voyage dont regorge le 19^e siècle des écrivains partis à la découverte de l'Orient (Loti, Gautier), ce cours propose de comparer des récits courts de voyages méditerranéens en inspectant notamment l'élaboration chez les écrivains du paradigme de la confrontation des mondes oriental et occidental et son éventuel contournement ou dépassement.

Œuvres au programme

- Ali Dougi, *Périple à travers les bars méditerranéens*. En raison de la rareté du livre de référence, une version du texte sera communiquée en début de cours.
- D. H. Lawrence, *Sardaigne et Méditerranée*, Omnica poche, 2018.
- François Beaune, *La lune dans le puits*, Verticales, 2013.

- **Mme Sassier : Rire et stalinisme : la dérision romanesque en Europe centrale et orientale dans la 2nd moitié du XX^e siècle**

Dans des sociétés soviétiques totalitaires où règnent absence de liberté, restrictions de tout ordre et surveillance de masse, la dérision a pu avoir valeur de riposte amusée, pour questionner un monde en désordre et en manque d'humanité. Ce cours d'initiation à la méthode de la dissertation comparatiste interroge le lien entre un rire moqueur, *a priori* gratuit, authentiquement anarchiste, et un possible engagement politique et social de romanciers qui semblent pourtant rendre le réel dérisoire. Comment retrouver du politique là où la dérision a tendance à susciter un rire apolitique ? Comment échapper au fonctionnement purement autotélique d'une littérature où tout n'est que prétexte à plaisanterie et mascarade ? Ce cours met en regard deux récits eschatologiques qui exploitent le rire et la dérision comme ultime refuge (fragile certes, mais efficace) face aux dérives d'un monde gangrené par un stalinisme dévorant.

Ce cours est fermé aux élèves ayant suivi le cours de M. Boissau au premier semestre (UE 101).

Œuvres au programme : à se procurer et à lire dans leur intégralité

- Mikhaïl BOULGAKOV, *Le Maître et Marguerite*, traduit du russe par André Markowicz et Françoise Morvan), éd. Inculte, 2020
- Tadeusz KONWICKI, *La Petite Apocalypse*, traduit du polonais par Zofia Bobowicz, éd. J'ai Lu, 2022

Étudiants au SED – Mme Beauchamp

Lectures politiques et postcoloniales de *La Tempête* de Shakespeare : autour de Caliban

La Tempête de Shakespeare (1623), à la fois pièce de magie et fable politique où les personnages sont confinés sur une île, est contemporaine de l'affirmation de la colonisation européenne des Amériques, découvertes un siècle plus tôt. À ce titre, l'opposition entre le personnage de Prospéro, le mage civilisateur, et Caliban, le sauvage monstrueux natif de l'île, a donné lieu à des lectures et des réécritures politiques de la pièce de Shakespeare mettant en jeu le fait colonial. Une des plus connues est celle de l'écrivain martiniquais Aimé Césaire, *Une tempête. Adaptation pour un théâtre nègre* (1968), qui transpose l'action shakespearienne dans une île imaginaire des Amériques dans un monde contemporain en proie aux conflits raciaux. Nous comparerons ces deux pièces de théâtre. Ce cours sera l'occasion, à travers l'étude de cette pièce essentielle dans la littérature mondiale, de réfléchir aux enjeux d'une lecture postcoloniale des œuvres littéraires en pratiquant l'exercice de la dissertation de littérature comparée.

Œuvres au programme : (qui doivent être achetées dans ces éditions et pas dans d'autres, surtout pour la traduction de la pièce de Shakespeare)

- William Shakespeare, *La Tempête* (1623), Paris, Gallimard, coll. « folio théâtre », 1997, préface et traduction d'Yves Bonnefoy, édition bilingue.
- Aimé Césaire, *Une tempête. Adaptation pour un théâtre nègre*, Paris, Seuil, coll. « Points », 1997 (1968).
- oeuvre complémentaire facultative: Tim Crouch, *Moi, Caliban* dans *Moi, Shakespeare*, L'Avant-scène Théâtre, 2018, traduction Adèle Gascuel et Catherine Hargreaves.

UE 202 LM00202T – Phonétique et phonologie du français contemporain

[UE 204 pour les étudiants ayant choisi Lettres modernes comme mineure]

24 heures – 4 ECTS – SED : oui

Cette unité d'enseignement (UE) de second semestre de la L1 peut être prise au titre de la discipline principale (majeure) ou de la discipline associée (mineure) en UE 204.

Responsable : Mme MOLINU

Objectifs. Comprendre comment sont produits, varient et s'organisent les sons du français, savoir transcrire en Alphabet Phonétique International (A.P.I.) et réfléchir au fonctionnement oral des langues.

Mots-clés. Description articulatoire des sons du français – Transcription phonétique – Principes de la phonologie – Analyse du système phonologique de différentes langues

Attendus. À l'issue du semestre, l'étudiant doit être en mesure de procéder à une transcription phonétique, de décrire les sons de la langue, de saisir la différence entre la prononciation et l'orthographe du français et de raisonner pour conduire une analyse phonologique.

Références conseillées

- Choi-Jonin I. & Delhay C. (1998), *Introduction à la méthodologie en linguistique : application au français contemporain*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg.
- Gardes-Tamines J. (1998), *La Grammaire*, Tome 1, Paris, Armand Colin.
- Vaissière J. (2006), *La Phonétique*, Paris, Presses Universitaires de France, "Que sais-je" n° 637.
- Martinet A. (1996), *Éléments de linguistique générale*, Paris, Armand Colin.

UE 205 LM00205T – Méthodologie

36 heures dont 12h en autonomie – 3 ECTS – SED : oui

Cette unité d'enseignement du second semestre de la L1 est exclusivement réservée aux étudiant(e)s ayant choisi Lettres modernes comme majeure (discipline principale). Elle a pour objectif de renforcer les compétences des étudiants en matière de connaissance de la langue française et de culture littéraire.

L'UE est subdivisée en deux parties de 12h de cours chacune (A & B). En outre, les étudiants doivent consacrer 12h à du travail en autonomie.

Partie A - 12h - 1 ECTS

Dans la partie A, l'étudiant choisit entre deux enseignements :

A1 – Méthodes en linguistique (groupes de Mme Molinu et de Mme Dagnac)

A2 – Le code écrit : éléments de base (groupes de M. Larroux, Mme Rabassa et M. Soubias)

A1. Méthodes en linguistique - 12h - SED : non

Responsable : Mme Molinu

Objectifs. Couplée à l'UE 202, cet enseignement vise à asseoir les connaissances théoriques et méthodologiques par des manipulations de corpus et des exercices. Seront notamment travaillés : la transcription phonétique de textes poétiques, la manipulation de corpus à partir des opérations linguistiques pour identifier les diverses unités du langage et de la langue française. Les compétences acquises dans cette UE permettront d'aborder aisément les notions développées dans les UE 403, 404 de la L2, ainsi que les UE de linguistique de L3.

Mots-clés. Méthode en syntaxe – Distribution – API – Morphologie lexicale

Attendus. À l'issue du semestre, l'étudiant doit maîtriser les principes de la transcription et les principales opérations linguistiques.

Références conseillées

- Choi-Jonin I. & Delhay C. (1998), *Introduction à la méthodologie en linguistique : application au français contemporain*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg.
- Gardes-Tamines J. (1998), *La Grammaire*, Tome 1, Paris, Armand Colin.
- Vaissière J. (2006), *La Phonétique*, Paris, Presses Universitaires de France, "Que sais-je" n°637.
- Martinet A. (1996), *Éléments de linguistique générale*, Paris, Armand Colin.

Modalité valuation partie A1

en contrôle continu et au SED : épreuve d'1 heure, sur table.

A2. Le code écrit : éléments de base - 12h - SED : oui (Mme Rabassa)

Responsable : M. Soubias. Groupes de M. Larroux et M. Soubias

Les objectifs de cet enseignement sont les suivants :

- 1) L'étudiant prendra conscience de ses atouts et difficultés dans la maîtrise du français écrit, notamment en orthographe grammaticale
- 2) Il s'initiera aux ressources en ligne permettant la remédiation et l'approfondissement de l'écrit et saura exploiter celles qui lui sont utiles
- 3) Il maîtrisera, à l'issue du semestre, les aspects suivants :
 - les principales règles d'accord
 - l'emploi et l'orthographe des formes verbales les plus usitées
 - la distinction des homophones courants
 - la ponctuation
 - les conventions en matière de citations et de références
 - l'usage de la majuscule

Les 12h de TD, réparties sur le semestre, seront principalement consacrées à des exercices guidés. En plus de ces séances, l'étudiant devra accomplir une partie de l'apprentissage en autonomie, notamment en exploitant des ressources en ligne, ce qui suppose l'accès à un équipement adéquat (ordinateur).

En contrôle continu comme au SED, une évaluation vérifiera l'acquisition des aspects listés ci-dessus.

205 A - Étudiants du SED – Programme A2 : le code écrit : éléments de base (Mme Rabassa)

Partie B - 12h - 2 ECTS

Dans la partie B, l'étudiant choisit entre trois enseignements :

B1 – Mise en voix de la littérature

B2 – Culture mythologique et biblique

B3 – Réception et circulation de la culture

B1 - Mise en voix de la littérature - 12h - SED : non

Responsables : Mme Chiron et M. Chométy

[Capacité limitée] La lecture à voix haute d'un texte littéraire sera au cœur même de l'objectif du cours. Par des techniques qui pourront être empruntées parfois aux pratiques théâtrales (échauffement, projection de la voix, diction, respiration), le texte sera mis en voix. L'objectif étant de lire le texte littéraire avec plaisir, notamment de manière expressive, en proposant avant toute chose une *interprétation* par la vocalisation, aussi bien que par l'écoute de la « voix écrite » du texte. La lecture sera donc créative. Celle-ci sera précédée d'éclaircissements en matière d'histoire littéraire, d'histoire des genres, de versification, etc.

B2 - Culture mythologique et biblique - 12h - SED : non

Responsable : Mme Noacco

Ce cours permettra d'étudier la récupération, l'appropriation et l'adaptation de quelques figures mythologiques et bibliques centrales (Narcisse, Pyrame et Thisbé, Icare, Eve, le diable...) de la part des écrivains et, plus en général, des artistes français. De quelle manière la mythologie (essentiellement ancienne, celtique et germanique) et la Bible ont-elles influencé la création littéraire et artistique française ? Ce vaste domaine permettra de réfléchir à l'évolution et aux nouveaux enjeux des figures mythologiques et bibliques dans la création littéraire française qui s'inscrit dans la longue durée. Les extraits des œuvres étudiées seront distribués en cours.

B3 - Réception et circulation de la culture 12h - SED : oui

Responsable : Mme Avignon

Ces groupes initieront au fonctionnement dynamique de la culture à travers l'exploration d'un ou de plusieurs cas choisis par l'enseignant : le traitement d'un mythe, la réception d'une œuvre, les transpositions et les réécritures d'une œuvre, etc. Les étudiant.es réaliseront un travail mettant en application les principes méthodologiques et déontologiques de la recherche.

- **Groupes de Mme Avignon : L'odyssée moderniste des Sirènes**

Nous commencerons par une sensibilisation générale aux mécanismes qui constituent et font évoluer une culture : comment penser et décrire ce qui serait un fond culturel commun (mythes, répertoires de formes, de thèmes et de figures) ? qu'est-ce qui est en jeu dans les phénomènes d'intertextualité et de réception ? Nous observerons ensuite ces transferts à l'œuvre dans un cas particulier : la résurgence du mythe des Sirènes dans quelques œuvres de l'époque moderniste. Outre les dynamiques de réappropriation et actualisation, sensibles dans une période de l'histoire littéraire qui travaille à la déconstruction et au renouvellement des formes, le choix de ce mythe du chant et des pouvoirs de la voix, nous permettra d'interroger la manière dont le dialogue entre les arts (ici la littérature et la musique) peut nourrir le processus créatif.

Les textes et extraits étudiés seront distribués en cours. Vous pouvez commencer par lire avec profit l'épisode des Sirènes dans l'*Odyssée*. Nous travaillerons avec l'édition suivante : Homère, *L'Odyssée*, traduit du grec par Frédéric Mugler, Arles, Actes Sud, coll. « Babel », 1995 (début du chant XII, jusqu'au vers 202).

205 B - Étudiants du SED – Programme de Mme Avignon

UE 206 Langue vivante ou Option (hors DP/DA)

24 heures – 3 ECTS

Ces options, totalement complémentaires, visent à étoffer les connaissances de l'étudiant abordées dans les UE obligatoires. L'étudiant y trouvera des enseignements de langue, de littérature, d'art et de civilisation de l'Espagne, de l'Amérique latine, etc. Ces options sont indispensables pour tous les étudiants qui envisagent de préparer les concours de recrutement de l'enseignement (CAPES, Agrégation) ou toute activité professionnelle dans l'international. L'étudiant pourra, en fonction de ses besoins choisir l'une et/ou l'autre de ces options (hors Disciplines Principale et Associée).

Les options. Toutes les options sont **semestrielles**. Une seule option peut être choisie par semestre au titre des UE suivantes :

en 1^{re} année : UE 106 (S1), UE 206 (S2)

en 2^e année : UE 306 (S3), UE 406 (S4)

en 3^e année : UE 506 (S5), UE 606 (S6)

L'étudiant peut diversifier le choix des options au cours de ses études ; par exemple : une UE de sport en UE 106, puis une UE de civilisation en UE 206, puis une langue amérindienne en UE 306, etc.

LM01OP2T – Littérature et autres arts

24 heures – 3 ECTS – SED : oui

Enseignante : Cheyma Dallagi

LM02OP2T – Figures de la mythologie contemporaine

24 heures – 3 ECTS – SED : oui

Option proposée par le Département des Lettres Modernes.

Responsable : Daniel Lacroix

Descriptif

Il n'est pas nécessaire d'avoir suivi l'UE LM01OP1T au premier semestre pour s'inscrire dans cette UE.

Nous nous proposons d'offrir au public étudiant un parcours éclairant l'origine de quelques motifs omniprésents dans la culture contemporaine. Selon les exemples envisagés, la zone d'investigation pourra s'étendre dans différents champs relevant de la culture au sens large (arts et littérature, design, publicité, industrie, commerce, etc.).

Nous présenterons un dossier par séance sur un motif culturel précis illustrant l’imaginaire actuel, pris dans des espaces de réflexion tels que les variations de la mode (architecture, vêtements, nourriture, ...), le statut des grandes figures iconiques (stars et fans, compétition entre artistes, rivalité entre champions ou autres personnages marquants d’une société donnée), les êtres relevant de plusieurs natures (la fée/sorcière, la sirène, la licorne, le revenant, ...), les images de la modernité (marques, logos, formules).

Chaque séance s’appuiera sur une documentation précise mise à la disposition des étudiants semaine après semaine.

La circulation des concepts et des formes restera notre fil conducteur, comme dans l’UE LM01OP1T. Le but du cours n’est pas d’interroger de façon critique des configurations idéologiques contemporaines, mais de les replacer dans la longue durée de l’histoire culturelle, en privilégiant la redécouverte des sources.

Le programme est conçu pour être partiellement renouvelé chaque année.

Modalités d’évaluation : contrôle continu uniquement

2 épreuves sur table (QCM) de 15 mns (1 en mars et 1 en mai)

Le latin n’est plus obligatoire pour l’étudiant. Cependant, il est vivement recommandé par le Département de Lettres modernes.

Les étudiants de Lettres modernes ont la possibilité de suivre des cours sur le latin et la civilisation romaine soit au sein de la mineure “Humanités classiques”, soit en option, soit en UE hors-cursus.

Langue vivante

- En fonction de son niveau dans la langue choisie, l’étudiant est inscrit : soit en débutant, soit en niveau intermédiaire, soit en niveau confirmé.
- **La langue vivante n’est plus obligatoire pour l’étudiant. Cependant, elle est vivement recommandée par le Département de Lettres Modernes.**
- L’accès à certains masters est conditionné par un niveau en langue.
- Langues proposées (sous réserve de changement): Allemand, Anglais, Arabe, Catalan, Chinois, Coréen, Espagnol, Quechua, Nahuatl, Grec moderne, Hébreu, Italien, Néerlandais, Occitan, Portugais, Russe, Scandinave
- NB : les cours d’anglais pour non-spécialistes (LANSAD) du Département d’anglais vont du niveau B1 au niveau C2. A partir du niveau B2, il vous est conseillé les cours à teneur littéraire, pour lesquels sont utilisés des textes d’auteurs anglophones. Ces cours sont, en outre, une très bonne préparation à l’épreuve de langue de l’agrégation de Lettres modernes.

Sont également proposées au titre de l’UE 206 (programmes auprès des départements) :

- **EP02OP2T** Éducation physique et sportive 2
- **FL01OP2T** Grammaire française 2
- **GE0AOP2T** Littératures et écritures géographiques
- **GS01OP2T** Comptabilité générale

- **HA01OP2T** Initiation à l'Histoire de l'art moderne
- **HI1LOP2T** Histoire des Amériques
- **LM02OP2T** Figures de la mythologie contemporaine
- **MU01OP2T** Histoire et écoute de la musique 2
- **PY02OP2T** Bien-être et adaptation chez l'enfant et l'adolescent
- **PY03OP2T** Psychologie et santé
- **SO01OP2T** Sociologie de la déviance.

Vérifier l'actualisation des données sur le site du Département de Lettres modernes :
<http://lettres-modernes.univ-tlse2.fr/la-licence-de-lettres-modernes-183707.kjsp>

Les formations en Latin dans la Licence de Lettres modernes

Le latin n'est plus obligatoire pour l'étudiant. Cependant, il est vivement recommandé par le Département de Lettres modernes.

Les étudiants de Lettres modernes ont la possibilité de suivre le latin en option ou en UE hors-cursus. Il existe aussi désormais une mineure "Humanités Classiques" (voir plus bas) qui permet de continuer le latin ou de s'initier au latin (langue, littérature et culture antiques).

Les étudiants se préparant aux concours d'enseignement, ayant besoin de latin pour la recherche ou ayant le goût du latin peuvent désormais suivre un enseignement de Latin tout au long de leur Licence de Lettres modernes dans le cadre d'UE optionnelles ou hors cursus :

- en 1^{re} année, dans le cadre des UE 106 (S1-Option) et UE 206 (S2-Option)
- en 2^e année, dans le cadre des UE 306 (S3-Option), UE 406 (S4-Option), UE Hors cursus (S4)
- en 3^e année, dans le cadre des UE 506 (S5-Option), UE Hors cursus (S5), UE 604 (S6-Obligatoire), UE 606 (S6-Option), UE Hors cursus (S6)

En première année, ces enseignements, optionnels, s'adressent aux étudiants désirant s'initier au latin dès la première année de licence (niveau 1) ou poursuivre leur apprentissage du latin, après un niveau 1 ou à la suite d'un enseignement de latin dans le secondaire (niveau 2).

S1. UE 106 Option OU UE Hors cursus

- ❖ LN01A0LT : Latin niveau 1
- ❖ LN03A0LT : Latin niveau 3
- ❖ LN05A0LT : Latin niveau 5

S2. UE 206 Option OU UE Hors cursus

- ❖ LN01B0LT : Latin niveau 1
- ❖ LN02B0LT : Latin niveau 2
- ❖ LN04B0LT : Latin niveau 4
- ❖ LN06B0LT : Latin niveau 6

Pour la Mineure Humanités Classiques, voir ci-dessous: là encore, les enseignements en langue et littérature latines et culture antique sont ouverts à la fois aux débutants en latin, et aux non-débutants qui souhaitent poursuivre et approfondir leur formation en latin.

Les niveaux de latin

- **niveau 1** : chapitres 1 à 7 du manuel (niveau réservé aux étudiants n'ayant jamais fait de latin)

- **niveau 2** : chapitres 7 à 13 du manuel

Manuel au programme : J.-C. COURTIL, R. COURTRAY, P. FRANÇOIS, V. GITTON-RIPOLL et A.-H. KLINGER-DOLLÉ, *Apprendre le latin. Manuel de grammaire et de littérature*, Ellipses, Paris, 2021 (2^e édition revue et augmentée).

UE liées à la MINEURE

En 1^e année du parcours Lettres Modernes, la mineure est à choisir entre les 3 disciplines suivantes :

- **Lettres et Arts** (Dép. LMCO)
- **Documentation** (Dép. DAM)
- **Humanités classiques** (Dép. LLCA)

LETTRES ET ARTS

Responsables : Louis Watier & Julien Roumette

Régime Contrôle continu uniquement (pas de SED)

L'assiduité aux cours est obligatoire

La Discipline associée *Lettres et Arts* propose une approche pluridisciplinaire de l'étude des arts, articulée autour de la littérature. L'objectif est de faire saisir la vitalité du rapport entre les arts et la littérature et de faire réfléchir sur les influences réciproques des différents types de création artistique, ainsi qu'à des notions communes et aux problèmes que cela pose.

Ce cursus propose des cours d'histoire de la musique (pour non-spécialistes, sans compétences préalables requises, incluant les musiques actuelles), d'histoire des arts (arts plastiques, mais aussi architecture), d'analyse de l'image et des approches croisées qui problématisent des notions communes (historiques et esthétiques) à partir de l'étude d'œuvres littéraires : Littérature et peinture, Littérature et photographie, cinéma et littérature, Littérature et musique, ainsi que des approches transversales sur le livre de jeunesse et la bande dessinée, ainsi que sur les différents supports de l'image et de l'écrit, jusqu'au numérique.

La Discipline associée *Lettres et Arts* est destinée à compléter la formation des étudiants de Lettres modernes qui veulent une ouverture sur les autres arts et qui, entre autres, se destinent à des métiers de la culture et aux masters dans ce domaine. Pour les étudiants d'Histoire de l'art, elle permet de compléter leur formation principale en ouvrant à des problématiques communes très largement représentées dans la littérature, ainsi qu'à l'histoire de la musique.

UE 103 LR00101T Lettres et Arts 1

48 heures 7ECTS – SED : oui

UE 104 LR00102T Histoire de la musique 1 (XIX^e-XX^e siècles)

24 heures 4ECTS – SED : oui

UE 203 LR00201T Lettres et Arts 2

48 heures – 8ECTS – SED : oui

UE 204 LR00202T Histoire de la musique 2 (fin du Moyen Âge au XVIII^e siècle)

24 heures 4ECTS – SED : oui

DOCUMENTATION

Se rapprocher du Département DAM pour connaître les emplois du temps et le détail des cours.

La Mineure « Documentation » complète une formation universitaire générale par des apports professionnels orientés vers le traitement de l'information et l'édition, dans le but de ménager la possibilité de poursuite d'études dans ces domaines et/ou d'insertion dans les métiers de documentaliste, d'iconographe, d'archiviste, de bibliothécaire, d'éditeur et de libraire. Elle fournit une initiation aux connaissances techniques et compétences professionnelles de ces métiers et permet la construction de savoirs et savoir-faire donnant accès à la L2 « Documentation » et préparant aux licences professionnelles « Techniques et pratiques rédactionnelles appliquées à l'édition » et « Librairie : enjeux et pratiques émergentes » du Département Archives et Médiathèque.

UE 103 AM00101T Bibliothèques, maisons d'édition et libraires aujourd'hui

48 heures 7ECTS – SED : non

UE 104 AM00102T Archives, documentation audiovisuelle aujourd'hui

48 heures 4ECTS – SED : non

UE 203 AM00201T Documents : livres, périodiques, archives, images

48 heures – 8ECTS – SED : non

UE 204 AM00202T Les documents en contexte numérique. Introduction au droit de la culture

48 heures 4ECTS – SED : non

HUMANITÉS CLASSIQUES

Responsables : Régis COURTRAY; Eléonore ANDRIEU

Toutes les informations sont accessibles ici :

<https://lettres-anciennes.univ-tlse2.fr/accueil-departement-de-langues-litteratures-et-civilisations-anciennes/formations/mineure-lettre-classique>

Un semestre ou une année à l'étranger ?

Vous avez la possibilité d'effectuer un semestre ou une année de Licence à l'étranger, ce qui peut être particulièrement enrichissant et utile pour découvrir d'autres pratiques pédagogiques et pour prendre la mesure de la dimension internationale de la recherche.

Il y a bien sûr la possibilité de partir avec le programme ERASMUS + en Europe, mais il y a aussi un programme spécifique pour le Québec (le CREPUQ) et des conventions bilatérales avec certaines universités partout dans le monde.

Vous êtes donc invité(e)s à **consulter la rubrique INTERNATIONAL du site internet de l'UT2J, notamment un guide intitulé « Mobilité mode d'emploi », à télécharger**, où vous trouverez le détail des programmes et des démarches à effectuer :

<http://www.univ-tlse2.fr/accueil/international/partir-a-l-etranger/>

En naviguant dans cette rubrique, vous trouverez, en ce qui concerne ERASMUS +, la liste des très nombreuses universités avec lesquelles nous avons des conventions : voir « par discipline » puis « Lettres modernes » où sont indiqués le nombre de places et le niveau (L, LM ou LMD)

L'université possède un Service des Relations Internationales dédié entre autres à l'organisation de ces échanges (Bureau AR 104 à l'Arche) qui peut vous assister pour la partie administrative.

Si vous êtes intéressé(e), vous devez contacter le coordinateur pour les Lettres Modernes, Monsieur Olivier Guerrier: olivier.guerrier@univ-tlse2.fr ou bien le coordinateur pour le Cinéma, Monsieur Philippe Ragel: philippe.ragel@univ-tlse2.fr

Calendrier des prises de contact :

- Vous devez faire les démarches **l'année universitaire précédant votre départ**, qu'il s'agisse d'un projet de mobilité au S1, au S2 ou pour l'année entière.
- **À partir de fin-novembre** si vous voulez partir avec Erasmus + (inutile de le faire avant car les formulaires ne sont pas encore disponibles). En attendant, vous pouvez consulter le site des universités qui vous intéressent pour repérer les cours et formations disponibles, qui doivent correspondre plus ou moins aux enseignements que vous auriez dans le cadre de votre licence à l'UT2J (sans pour autant viser une équivalence exacte car elle est impossible).
- **Dès septembre-octobre** pour le CREPUQ (Québec) et les conventions bilatérales (autre pays).

Vous êtes vivement encouragé(e)s à profiter de ces nombreuses opportunités !

PARCOURS LETTRES MODERNES- ANGLAIS RENFORCÉ

Responsables du parcours : Claire Gheerardyn pour les Lettres modernes (qui sera rejointe par un autre collègue à la rentrée), et Laure Blanchemain-Faucon pour l'Anglais.

Gestionnaire de scolarité : Cécile Lahouaoui

En cas de **problème administratif** ou en cas de **question technique sur les inscriptions**, les étudiant.e.s sont invité.e.s à consulter au secrétariat Madame Cécile Lahouaoui (cecile.lahouaoui@univ-tlse2.fr).

En cas de **problème pour faire les emplois du temps**, s'adresser aux vacataires qui sont spécialement présents au moment de l'inscription pédagogique pour aider les nouveaux étudiant.e.s de L1. En cas de problème de chevauchements insolubles, s'adresser au secrétariat de lettres modernes qui fera remonter le problème aux enseignants concernés.

En cas de **question portant sur des contenus de cours**, ou touchant **des questions pédagogiques**, s'adresser à votre enseignant ou aux responsables d'UE. N'oubliez pas qu'un enseignant ne pourra probablement pas vous renseigner sur le cours d'un collègue. Ainsi, un enseignant de lettres modernes ne pourra pas vous renseigner sur les cours d'anglais, et réciproquement. Pensez à bien lire les brochures, qui contiennent beaucoup d'informations.

Les UE des colonnes 01, 02 et 05 relèvent du Département des lettres modernes

Les UE des colonnes 03, 04 et 06 relèvent du Département des études du monde anglophone

Possibilité de suivre **du latin en hors cursus**

Dès que vous recevez un numéro d'étudiant.e UT2J, vous devez passer un test de placement (le test eLAO), déterminant votre niveau en anglais (de A1 à C2). Ce test est obligatoire pour pouvoir s'inscrire dans les UE 06 mais il ne constitue pas une sélection. Voir ci-dessous les explications pour les UE 506 et 606. Vous devez vous mettre dans de bonnes conditions pour passer ce test.

Le niveau minimum en anglais recommandé pour suivre cette formation est le niveau B2 même s'il est possible de rejoindre le parcours avec le niveau B1. En dessous du niveau B2, les étudiant.e.s doivent comprendre qu'ils ou elles seront mis.e.s en grande difficulté dans les cours d'anglais x-chacun doit s'attendre alors à énormément travailler. Pour un.e étudiant.e obtenant moins de B1, les cours d'anglais seront trop difficiles et ne pourront pas être validés.

ATTENTION, le parcours n'est pas ouvert au SED pour les étudiants ayant le niveau A2, B1, et B2
Il est ouvert au SED pour les niveaux C1 et C2

L1	S 2	UE201 Littérature française ET Littérature comparée 48h – 8ECTS	UE202 Linguistique (lettres modernes) 24h – 4 ECTS	UE203 Mineure d'anglais UE AN00201 T 48h – 8ECTS	UE204 Mineure d'anglais UE AN00202T 24h – 4ECTS	UE205 Méthodologie Accompagnement de projet Lettres modernes 37,5h-3 ECTS	UE206 Renforcement en anglais LANSAD en fonction du niveau : roupe B1 litt à C2 litt 24h – 3ECTS	
----	--------	--	---	---	---	--	--	--

	S1	UE101 Littérature française- Littérature comparée 48h – 7ECTS	UE102 Linguistique (lettres modernes) 24h – 4 ECTS	UE103 Mineure d'anglais UE AN00101 T 48h – 7ECTS	UE104 Mineure d'anglais UE AN00102T 24h – 4ECTS	UE105 Méthodologie Accompagnement de projet Lettres modernes 37,5h – 3ECTS	UE106 Renforcement en anglais LANSAD en fonction du niveau : groupe B1 litt à C2 litt 24h – 3ECTS	
--	----	---	--	---	--	---	--	--

UE 1^{er} semestre : du 15 septembre 2025 au 19 janvier 2026

UE 101 LM00101T Littérature française-Littérature comparée
48 heures – 7ECTS – SED : oui

UE 102 LM00102T - Syntaxe de la phrase simple
24 heures – 4 ECTS – SED : oui

UE 103 AN00101T – Civilisations anglophones, panorama de la littérature GB
48 heures – 8ECTS – SED : oui

Responsable de l'UE : Jeanne Mathieu

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Études du Monde Anglophone

Langue d'enseignement : anglais

Cette UE est composée de 2 modules :

- **Module 1 : civilisation du monde anglophone :** 1 CM de 1h par semaine pendant 12 semaines ; 1 TD de 1h30 par semaine pendant 12 semaines
- **Module 2 : panorama de la littérature des Îles Britanniques :** 1 séance de 1h30 pendant 12 semaines

(1) Module de Civilisation :

Coordination : Myriam Yakoubi

Contenu :

À travers l'étude de sources primaires, ce module propose d'étudier la manière dont le monde anglophone s'est constitué entre le XVI^e et le XX^e siècle. Ce module permet aux étudiants de commencer à se familiariser avec la méthodologie du commentaire de texte en leur apprenant à rédiger une introduction à un document historique.

Ouvrages de référence recommandés (mais non obligatoires)

- Nigel DALZIEL, *The Penguin Historical Atlas of the British Empire*, Londres, Penguin, 2006, 2012. Disponible au CRL et à la BUC.
- Pierre LAGAYETTE, *Les grandes dates de l'histoire américaine*, Vanves, Hachette Supérieur, 2007, 2010, 2018. Disponible à la BUC

(2) Module : Panorama de la littérature des Îles Britanniques

Coordination : Carline Encarnación et Jeanne Mathieu

Contenu :

Ce module propose un panorama de la littérature britannique de la Renaissance jusqu'au XX^e siècle. Il sera proposé une étude diachronique des divers genres et mouvements littéraires, et une initiation à l'analyse stylistique et thématique de textes littéraires

Ouvrage de référence (obligatoire, à apporter dès le premier cours)

- GRELLET Françoise et Marie-Hélène VALENTIN, *An Introduction to English Literature: From Philip Sidney to Graham Swift*, Paris : Hachette, 2005.

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et **SED (CT)**

UE 104 AN00102T – Langue (Langue anglaise)

24 heures – 4ECTS – SED : oui

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Langue d'enseignement : anglais

Cette UE est composée d'un unique module : un TD de 2 heures sur 12 semaines

Responsable : Etienne Février

Contenu : Cette UE sera consacrée à un TD de langue, ayant pour but de permettre aux étudiants de réviser et de consolider leurs bases grammaticales grâce à des exercices variés et complémentaires (exercices de grammaire et traduction grammaticale notamment), et de les initier à l'écriture académique.

Ouvrages de référence obligatoires :

- Brochure : vous devez vous la procurer obligatoirement avant le début des cours. Disponible en ligne sur la plateforme IRIS (une fois que vous serez inscrit.e et aurez activé votre ENT) ou dans les magasins de reprographie situés rue de l'université, entre le métro Mirail Université et l'entrée principale du campus.
- Grammaire : BOUCHER Paul et OGÉE Frédéric, *Grammaire appliquée de l'anglais avec exercices corrigés*, 4^{ème} édition, Paris : Armand Colin, 2017.

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et **SED (CT)**

UE 105 LM00105T – Accompagnement de projet

48 heures – 3ECTS – SED : oui

Département des Lettres modernes.

UE 106 Renforcement en anglais au LANSAD

24 heures - 3ECTS – SED : non, sauf aux niveaux C1 et C2

Un groupe selon le niveau de l'étudiant (quatre groupes possibles, du B1 littéraire au C2 littéraire)
Pour pouvoir s'inscrire, il y a obligation de passer le test de placement eLAO à la rentrée. En fonction des résultats du test, l'étudiant.e rejoindra le groupe qui est le plus adapté à son niveau.

<https://elao.accentlang.com/ut2j/fr/index.html>

Le test eLAO vous permet d'évaluer en ligne en une trentaine de minutes votre niveau en langue vivante. Attention à vous mettre dans des conditions favorables quand vous passez le test. Nous vous conseillons d'utiliser un ordinateur (par exemple à la bibliothèque) plutôt qu'un téléphone.

Le test est **obligatoire** quand vous suivez le **parcours Lettres modernes mineure anglais renforcé**.

Le test ne peut être passé qu'une seule fois.

Le test doit être effectué **avant le rendez-vous d'inscription pédagogique**. En effet, lors de l'inscription pédagogique, le rapport imprimé du test vous sera demandé.

Pour effectuer le test en ligne

Identifiez-vous avec votre numéro étudiant UT2J (8 chiffres).

Important : Vous devez enregistrer le résultat en PDF dès la fin du test, vous l'envoyer par mail, puis imprimer le résultat (pas de possibilité de reconnexion). Il est impératif de conserver une copie du résultat du test.

- **Code UE : ANB1ALLT**

TRES IMPORTANT : les étudiant.e.s du parcours lettres modernes anglais renforcé doivent rejoindre le groupe « Anglais littéraire » créé pour eux. Ne surtout pas se tromper de code, ne pas confondre avec le groupe ANB1A0LT

Libellé UE : Anglais Licence : B1 litt

Responsables de l'UE : Étienne Février

Formation à distance (SED) : NON

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Langue d'enseignement : anglais

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) uniquement

L'assiduité est obligatoire

Cette UE est composée d'un seul module.

Contenu :

Afin d'aider les étudiants.e.s à réussir leurs épreuves écrites du premier semestre, en particulier pour les L1 (notamment le Panorama de la littérature, AN00101), le cours d'anglais du premier semestre se concentrera à la fois sur la technique de l'analyse littéraire et sur la rédaction argumentée en anglais (vocabulaire et grammaire de l'argumentation).

Un travail sur la prononciation de l'anglais sera également effectué, visant à fournir aux étudiant.e.s des outils et des connaissances de base afin de réduire leur appréhension à prendre la parole dans les cours LLCE.

Ouvrages de référence :

- La brochure obligatoire est disponible avant la rentrée dans les magasins de photocopies situés à l'entrée du campus (côté métro).
- Une sélection d'ouvrages de référence sera communiquée lors du premier cours.

- **Code UE : ANB2ALLT**

Très important : les étudiant.e.s du parcours lettres modernes anglais renforcé doivent rejoindre le groupe « Anglais littéraire » créé pour eux. Ne surtout pas se tromper de code, ne pas confondre avec le groupe ANB2A0LT

Libellé UE : Anglais littéraire : B2 - Semestre impair

Responsables de l'UE : Étienne Février

Formation à distance (SED) : non

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Études du Monde Anglophone

Langue d'enseignement : anglais

Cette UE est composée d'un seul module : compréhension et expression orale - 1 TD de 2h par semaine pendant 12 semaines

Contenu : Ce cours propose, essentiellement mais pas uniquement, à partir de documents à contenu littéraire, d'entraîner les étudiant.es à la compréhension de l'anglais oral et à l'expression orale en anglais dans le but de les amener au niveau B2 dans ces deux compétences.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Liste d'ouvrages à lire donnée lors du premier cours.

Travail à partir de documents distribués en cours par l'enseignant.e.

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) uniquement

• **Code UE : ANC1ALLT**

Très important : les étudiant.e.s du parcours lettres modernes anglais renforcé doivent rejoindre le groupe « Anglais littéraire » créé pour eux. Ne surtout pas se tromper de code, ne pas confondre avec le groupe ANC1A0LT

Libellé UE : Anglais littéraire : C1 - Semestre impair

Responsables de l'UE : Laurence Talairach

Formation à distance (SED) : OUI

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Langues d'enseignement : anglais (partie littérature) et français (partie version)

Cette UE est composée de **2 modules** :

- Module 1 de **littérature** : 1 TD de 1h par semaine pendant 12 semaines
- Module 2 de **version littéraire** : 1 TD de 1h par semaine pendant 12 semaines

MODULE (1) : Littérature

Coordination : Laurence Talairach

Contenu : À partir d'extraits de littérature britannique du XIX^e siècle, ce cours retrace l'évolution du roman "gothique" de l'époque romantique à la fin de l'ère victorienne. De Frankenstein à Dracula, ce cours permet de se familiariser avec les codes et conventions d'un genre tout en entraînant les étudiants à la technique du commentaire de texte en anglais.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Travail à partir d'extraits de textes littéraires (brochure à télécharger sur IRIS)

MODULE (2) DISCIPLINE 2 : Version littéraire

Coordination : Laure Blanchemain Faucon

Contenu : L'objectif de ce cours est de se familiariser avec la technique de la traduction de l'anglais vers le français à partir de textes littéraires, ce qui permet de développer une approche approfondie et une compréhension fine de la langue anglaise à travers des textes littéraires.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Dictionnaire unilingue obligatoire (dictionnaire des synonymes interdit)

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et **SED (CT)**

• **Code UE : ANC2ALLT**

Libellé UE : Anglais littéraire : C2 - Semestre impair

Responsables de l'UE : Laurence Talairach

Formation à distance (SED) : OUI

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Langue d'enseignement : anglais (partie texte/image) et français (partie version)

Cette UE est composée de **2 modules** :

- Module 1 d'analyse **texte/image** : 1 TD de 1h par semaine pendant 12 semaines
- Module 2 de **version littéraire** : 1 TD de 1h par semaine pendant 12 semaines

MODULE (1) DISCIPLINE 1 : Texte/image

Coordination : Laurence Talairach

Contenu : À partir d'extraits d'œuvres littéraires illustrées, ce cours propose un parcours au cœur de la littérature de jeunesse des XIX^e et XX^e siècles. De Lewis Carroll à J. M. Barrie et Edith Nesbit, il présente les évolutions d'un genre tout en analysant les rapports entre texte et image et le rôle de l'illustration dans la littérature de jeunesse. Il entraîne ainsi les étudiants à la fois à la technique du commentaire de texte et à l'analyse de l'image en anglais.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Travail à partir d'extraits de textes littéraires et de documents iconographiques divers (brochure à télécharger sur IRIS)

MODULE (2) DISCIPLINE 2 : Version littéraire

Coordination : Laure Blanchemain Faucon

Contenu : L'objectif de ce cours est de se familiariser avec la technique de la traduction d'anglais en français à partir de textes littéraires, ce qui permet de développer une approche approfondie et une compréhension fine de la langue anglaise à travers des textes littéraires.

Ouvrages de référence / Matériel de cours : Dictionnaire unilingue obligatoire (dictionnaire des synonymes interdit) Un très bon niveau de français est nécessaire pour cet exercice.

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et **SED (CT)**

UE 2^e semestre : du 26 janvier 2026 au 4 juin 2026

UE 201 LM00201T

Littérature française (XVI^e-XVIII^e s.) et Littérature comparée

48 heures – 8 ECTS – SED : oui

UE 202 LM00202T - Phonétique et phonologie du français contemporain

24 heures – 4 ECTS – SED : oui

UE 203 AN00201T – Littérature, civilisation, traduction (monde anglophone)

48 heures – 8 ECTS – SED : oui

Les 3 modules sont obligatoires

Responsables de l'UE : Mathilde ROGÉZ

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Langue d'enseignement : anglais

Cette UE est composée de 3 modules :

- Module 1 de littérature : 1 TD de 1h30 par semaine pendant 12 semaines = 18h
- Module 2 de civilisation : 1 CM de 1h par semaine pendant 9 semaines = 9h ; 1 TD de 1h par semaine pendant 9 semaines = 9h
- Module 3 de traduction : 1 TD de 1h par semaine pendant 12 semaines = 12h

Ce cours du second semestre complète la formation d'initiation aux études supérieures en anglais entamée dans les deux modules du premier semestre pour aborder les exercices plus spécialisés de la traduction et du commentaire de texte (littérature et civilisation).

(1) Module de littérature (roman) :

Coordination : Mathilde ROGÉZ

Contenu : Initiation au commentaire de texte littéraire en anglais à partir de l'étude d'une œuvre romanesque.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

- F.S. Fitzgerald, *The Great Gatsby*, Penguin Modern Classics, Introduction and Notes by Tony Tanner, ISBN 9780141182636. Les étudiants devront se procurer l'ouvrage et le lire avant le début du cours.
- Ouvrage conseillé : David LODGE, *The Art of Fiction*, Harmondsworth: Penguin, 1992.

(2) Module de civilisation

Coordination : Nathalie DUCLOS et Zachary BAQUE

Contenu : – Les cours magistraux porteront sur les institutions politiques du Royaume-Uni et des Etats-Unis. Ils proposent une analyse précise des systèmes politiques de ces deux pays anglophones, à travers l'étude du fonctionnement de la monarchie et de la république, des pouvoirs exécutif et législatif, ainsi que du fédéralisme et de la dévolution.

– Dans le cadre du TD, les étudiants seront invités à approfondir les connaissances abordées en CM par l'analyse de textes de presse récents. Une brochure sera disponible à la rentrée, et les étudiants sont fortement invités à suivre l'actualité du Royaume-Uni et des Etats-Unis en lisant la presse quotidiennement.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

- Obligatoire : lecture régulière de la presse. Exemples : le *Guardian*, le *New York Times*
- Ouvrages fortement recommandés :
 - John Oakland, *British Civilization: An Introduction*, 9th edition, London: Routledge, 2019.
 - David Mauk, Alf Tomas Tonnessen and John Oakland, *American Civilization: An Introduction*, 8th edition, London: Routledge, 2021.

(3) Module de traduction :

Coordination : Valérie FRANCOITE

Contenu : Entraînement à la pratique du thème et de la version littéraires en alternance. Les textes à traduire seront fournis par les enseignants. Les étudiants devront par ailleurs apprendre du vocabulaire dans le manuel qui figure dans la bibliographie. D'autres conseils bibliographiques seront donnés lors du premier cours.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

ouvrage recommandé:

- Christian Bouscaren, Amélie Josselin-Leray, Roda P. Roberts, *Le Mot et l'idée* n°2, Paris : Ophrys, 2021 ISBN 9782708015739

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et **SED (CT)**

UE 204 AN00202T – Linguistique (langue anglaise)

24 heures – 4 ECTS – SED : oui

Le cours magistral et les séances de travaux dirigés sont tous les deux obligatoires.

Responsable de l'UE : Sarah Bourse I

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Langue d'enseignement : anglais

Cette UE est composée de deux modules :

- Module 1 d'introduction à la linguistique et à l'étude de la phrase en anglais : 1 CM de 1h par semaine pendant 12 semaines
- Module 2 de l'étude de la syntaxe de la phrase simple : 1 TD de 1h par semaine pendant 12 semaines

MODULE 1 : Cours magistral de linguistique anglaise

Coordination : Sarah Bourse et Daniel Huber

Contenu : Le CM abordera quelques grandes disciplines incluses dans l'étude de la langue au travers d'une question posée en début de cours. Cette question trouvera sa réponse pendant le cours ainsi que dans des documents (extraits d'ouvrages, articles, et autres ressources) donnés à lire en supplément sur la plateforme Iris dédiée à l'UE. D'autre part, les notions théoriques que l'étudiant devra maîtriser pour le cours de TD seront expliquées en quelques séances de CM.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

2 ouvrages que vous devez soit vous procurer, soit consulter à la BUC ou au CRL (bibliothèques de l'UT2J)

- CRYSTAL, David. *The English Language*. London: *Penguin Books*, 1988, 2002, 2nd ed.
- CRYSTAL, David. *The Cambridge Encyclopaedia of the English Language*. Cambridge: Cambridge University Press, 2002 and fol.

MODULE 2 : Travaux Dirigés de syntaxe

Coordination : Sarah Bourse

Contenu : L'étudiant s'initiera aux outils de base de l'analyse syntaxique, telle que l'analyse en constituants, l'étiquetage grammatical et fonctionnel des syntagmes, et les différentes structures transitives de la phrase simple, par le moyen d'exercices et de travaux dirigés en classe. De plus, l'étudiant

va acquérir une méthodologie de travail de l'expérimentation et de la justification rigoureuse des résultats qui lui servira non seulement en linguistique mais dans toutes les disciplines universitaires.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Ouvrages de référence (fortement recommandés mais pas obligatoires) :

- Noel Burton-Roberts, *Analysing Sentences: An Introduction to English Syntax*, London: Pearson Longman, 2021 (5th edition).
- Douglas Biber, Sue Conrad and Geoff Leech, *The Longman Student Grammar of Spoken and Written English*, London: Pearson Longman, 2002.
- R. Huddleston, G. Pullum and B. Reynolds, *A Student's Introduction to English Grammar*, Cambridge: Cambridge University Press, 2021 (2nd edition).

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) et **SED (CT)**

UE 205 LM00205T – Accompagnement de projet

48 heures – 3 ECTS – SED : oui

Département des Lettres modernes.

UE 206 Renforcement en anglais au LANSAD

24 heures - 3 ECTS – SED : Non sauf au niveau x C1 et C2

Un groupe selon le niveau de l'étudiant (quatre groupes possibles, du B1 litt au C2 litt)
Les étudiants poursuivent au S2 dans le groupe correspondant à leur niveau. Par exemple, s'ils sont en B2A au S1, ils sont en B2B au S2.

• **Code UE : ANB1BLLT**

TRES IMPORTANT : les étudiant.e.s du parcours lettres modernes anglais renforcé doivent rejoindre le groupe « Anglais littéraire » créé pour eux. Ne surtout pas se tromper de code, ne pas confondre avec le groupe ANB1A0LT

Libellé UE : Anglais Licence : B1 litt

Responsables de l'UE : Aurélie Guillaïn ou Etienne Février (renseignement à vérifier à la rentrée)

Formation à distance (SED) : Non.

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Études du Monde Anglophone

Langue d'enseignement : anglais

Cette UE est composée d'un module : 1 TD (2h par semaine pendant 12 semaines ; total : 24h).

Contenu : poursuite du travail dans la continuité du premier semestre.

Ouvrages de référence / Matériel de cours (des précisions seront apportées en cours) :

- Les étudiants devront se procurer la brochure du cours ANB1BLLT. Il n'est pas possible de suivre le cours sans cette brochure.
- ROTGÉ, Wilfrid et MALAVIEILLE Michèle. *Bescherelle anglais : la grammaire*. Paris : Hatier, 2008.

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) uniquement. **L'assiduité est obligatoire.**

• **Code UE : ANB2BLLT**

Très important : les étudiant.e.s du parcours lettres modernes anglais renforcé doivent rejoindre le groupe « Anglais littéraire » créé pour eux. Ne surtout pas se tromper de code, ne pas confondre avec le groupe ANB2B0LT.

Libellé UE : Anglais littéraire : B2 - Semestre pair

Responsables de l'UE : Philippe Birgy

Formation à distance (SED) : NON

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Etudes du Monde Anglophone

Langue d'enseignement : anglais

Cette UE est composée de 1 module de 2h par semaine pendant 12 semaines.

Contenu : Représentations de la frontière nord-américaine dans la littérature, les images et les films du XVIII^e au XXI^e siècle.

Le travail portera sur l'expérience de la conquête des territoires américains réputés sauvages (le nouveau monde) auxquels les colons venus d'Europe (du vieux monde) se sont mesurés. La confrontation aux populations autochtones lors de cette pénétration du territoire nord-américain a été mythologisée dans des récits et des représentations. Celles-ci ont stimulé l'imaginaire collectif qui y a projeté des rêves de gloire ainsi qu'un sens de la destinée.

Bien sûr, ces projections suscitent le commentaire. Graduellement reconsidérés à partir des années soixante, le récit héroïque de la fondation des Etats-Unis est désormais repris et interrogé, notamment par ceux qui s'identifient comme les descendants des nations premières, spoliées de leur terre et de leurs richesses.

L'étude sera basée sur des documents qui donneront lieu à des analyses et des commentaires écrits. Elle permettra de développer, d'une part, la compréhension et l'interprétation des images et des textes, de l'autre, la description et l'argumentation critique en anglais.

Ouvrages de référence : Travail à partir d'une sélection de textes et d'images fournis.

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC). **L'assiduité est obligatoire.**

- **Code UE :** **ANC1BLLT**
Très important : les étudiant.e.s du parcours lettres modernes anglais renforcé doivent rejoindre le groupe « Anglais littéraire » créé pour eux. Ne surtout pas se tromper de code, ne pas confondre avec le groupe ANC1B0LT

Libellé UE : Anglais littéraire : C1 - Semestre pair

Responsable de l'UE : Laurence Talairach

Formation à distance (SED) : OUI

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Études du Monde Anglophone

Langues d'enseignement : anglais (partie littérature) et français (partie version).

Cette UE est composée de 2 modules :

- Module 1 de version littéraire : 1 TD de version littéraire (1h par semaine pendant 12 semaines)
- Module 2 de littérature : 1 TD de littérature (1h par semaine pendant 12 semaines)

MODULE (1) Version littéraire

Coordination : Etienne Février

Contenu : Version littéraire.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

Textes fournis par l'enseignant. Dictionnaire unilingue tout anglais (dictionnaire des synonymes interdit).

Un très bon niveau de français est nécessaire pour cet exercice.

MODULE (2) Littérature

Coordination : Laurence TALAIRACH

Contenu : À partir d'extraits de littérature anglophone (principalement britannique), ce cours propose un parcours à la fois diachronique et thématique. Il aborde de grands courants littéraires, du réalisme au modernisme, et retrace l'évolution de la représentation de la femme de l'époque victorienne à la première guerre mondiale. Il entraîne les étudiants à la technique du commentaire de texte en anglais.

Ouvrages de référence :

Travail à partir d'extraits de textes littéraires (brochure à télécharger sur IRIS). Dictionnaire unilingue anglais obligatoire (dictionnaire des synonymes interdit)

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) OU **SED (CT)**.

- **Code UE : ANC2BLLT**

Libellé UE : Anglais littéraire : C2 - Semestre pair

Responsables de l'UE : Laurence Talairach

Formation à distance (SED) : OUI

Département ou section de gestion de l'UE : Département des Études du Monde Anglophone

Langue d'enseignement : anglais (partie texte/image) et français (partie version)

Cette UE est composée de 2 modules :

- Module 1 de version littéraire : 1 TD de version littéraire (1h par semaine pendant 12 semaines)
- Module 2 d'analyse de texte/image : 1 TD d'analyse de texte/image (1 h par semaine pendant 12 semaines)

MODULE (1) Version littéraire

Coordination : Etienne Février

Contenu : Version littéraire

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

- Textes fournis par l'enseignant.
- Dictionnaire unilingue tout anglais (dictionnaire des synonymes interdit). Un très bon niveau de français est nécessaire pour cet exercice.

MODULE (2) Texte/Image

Coordination : Laurence TALAIRACH

Contenu : À partir d'extraits littéraires croisés avec des œuvres iconographiques, ce cours propose un parcours à la fois diachronique et thématique. Il aborde de grands courants littéraires et des problématiques clés des périodes étudiées (XIXe–XXesiècles), examinant tout particulièrement l'évolution de la représentation de la femme, et entraîne les étudiants à la technique du commentaire de texte et à l'analyse de l'image en anglais.

Ouvrages de référence / Matériel de cours :

- Travail à partir d'extraits de textes littéraires et de documents iconographiques divers (brochure à télécharger sur IRIS).
- Dictionnaire unilingue obligatoire (dictionnaire des synonymes interdit).

Contrôle des connaissances : contrôle continu (CC) OU **SED (CT)**

**Auteurs et œuvres essentiels de littérature française :
il est conseillé de les avoir lus à l'entrée
au Master MEEF Lettres / CAPES Lettres**

Cette liste n'a pas de caractère officiel, mais elle peut servir à hiérarchiser les urgences dans votre programme de lecture. Elle a été composée à partir d'une liste des « auteurs les plus fréquemment retenus par le jury » pour l'explication de texte du CAPES, d'après le rapport du concours 2001, liste à laquelle une quinzaine d'auteurs tombés plus occasionnellement ont été ajoutés.

Pour quelques auteurs, le plus souvent des poètes, aucun texte ou recueil particulier n'est suggéré, soit parce qu'il est difficile d'en privilégier un, soit parce que l'on peut aussi bien découvrir ces auteurs en glanant dans les anthologies, les manuels ou encore dans une édition de l'œuvre complète.

Les œuvres en gras sont clairement essentielles à la culture littéraire d'un candidat au CAPES, au moins sous la forme de nombreux extraits quand il s'agit de textes « monumentaux ». À l'écrit, elles sont les plus attendues comme exemples de dissertation, ce qui ne veut pas dire qu'il faut s'y limiter. À l'oral, le jury puise fréquemment dans ces œuvres les textes à expliquer, à partir du XV^e siècle (donc Villon et Charles d'Orléans) et l'on ne peut pas se permettre d'avouer qu'on les ignore !

Moyen Âge

- **La Chanson de Roland**
- *Le Roman d'Eneas*
- **Le Roman de Renart**
- **Tristan et Iseut** (Bérout, Thomas)
- Chrétien de Troyes : *Erec et Enide*, **Le Chevalier au Lion**, *Le Chevalier de la Charrette*, **Le Conte du Graal**
- Marie de France : *Lais*
- *Les fabliaux*
- Rutebeuf : *poésies*
- Guillaume de Lorris : **Le Roman de la Rose**
- *La Mort du roi Arthur*
- **La Farce de maître Pathelin**
- Villon : **poésies**
- Charles d'Orléans : **poésies**

XVI^e siècle

- Marot
- Rabelais : **Gargantua, Pantagruel**, *Tiers Livre*
- Scève : *Délie*
- Louise Labé : **Sonnets**
- Du Bellay : **Les Antiquités de Rome**, **Les Regrets**
- Ronsard : **Les Amours**, *Odes*, *Derniers vers*
- Montaigne : **Essais** (*larges extraits, en particulier livre III*)
- D'Aubigné : *Les Tragiques*
- Sponde

XVII^e siècle

- Malherbe
- Saint-Amant, Marbeuf, De Viau : voir l'*Anthologie de la poésie baroque* de Jean Rousset
- Scarron : *Le Roman Comique*
- Corneille : *L'Illusion comique*, **Le Cid**, *Horace*, *Cinna*, *Polyeucte*...
- Molière : *Les Précieuses ridicules*, *L'École des femmes*, **Tartuffe**, **Dom Juan**, **Le Misanthrope**, *Les Fourberies de Scapin*, **Le Bourgeois Gentilhomme**, *L'Avare*, **Le Malade imaginaire**...
- La Fontaine : **Fables**
- Pascal : *Les Provinciales*, *Les Pensées*
- Boileau : *Satires*

- Mme de Sévigné : *Lettres*
- Racine : ***Andromaque***, *Britannicus*, ***Bérénice***, *Bajazet*, ***Phèdre***, *Athalie*...
- Bossuet : *Sermons*, *Oraisons funèbres*
- Mme de Lafayette : ***La Princesse de Clèves***
- La Bruyère : ***Les Caractères***
- La Rochefoucauld : *Maximes*
- Saint-Simon : *Mémoires*

XVIII^e siècle

- Prévost : ***Manon Lescaut***
- Montesquieu : ***Lettres Persanes***, *L'Esprit des Lois* (extraits)
- Marivaux : *La Double Inconstance*, ***Le Jeu de l'amour et du hasard***, *Les Fausses Confidences* / *La Vie de Marianne*
- Voltaire : ***Candide***, *Zadig*, *Micromégas*, ***Dictionnaire philosophique***
- Rousseau : *La Nouvelle Héloïse*, *L'Emile*, ***Les Confessions*** (au moins les quatre premiers livres), ***Les Rêveries du Promeneur Solitaire***
- Diderot : *Le Neveu de Rameau*, *Supplément au voyage de Bougainville*, ***Jacques le Fataliste***, *La Religieuse*
- Laclos : ***Les Liaisons dangereuses***
- Beaumarchais : ***Le Barbier de Séville***, *Le Mariage de Figaro*
- Chénier

XIX^e siècle

- Chateaubriand : ***René***, *Atala*, ***Mémoires d'outre-tombe***
- Lamartine : *Méditations*
- Vigny
- Hugo : *Les Rayons et les Ombres*, ***Les Contemplations***, ***Les Châtiments***, *La Légende des siècles* / ***Hernani***, ***Ruy Blas*** / ***Notre-Dame de Paris***, ***Les Misérables***, ***Les Travailleurs de la Mer***, *L'Homme qui rit*, *Quatre-vingt-treize*
- Dumas : *La Reine Margot*, *Les Trois Mousquetaires*
- Musset : *Poésies nouvelles* / ***Lorenzaccio***, *Les Caprices de Marianne*, *On ne badine pas avec l'amour*
- Stendhal : ***Le Rouge et le Noir***, *La Chartreuse de Parme*
- Balzac : *La Peau de chagrin*, ***Le Père Goriot***, ***Illusions perdues***, *Le Colonel Chabert*...
- Nerval : *Sylvie* / *Les Chimères*
- Flaubert : ***Madame Bovary***, ***L'Éducation sentimentale***, *Salambô*, ***Trois contes***
- Baudelaire : ***Les Fleurs du Mal***, ***Petits poèmes en prose***
- Gautier
- Hérédia
- Leconte de Lisle
- Rimbaud : ***Poésies***, *Une saison en Enfer*, *Illuminations*
- Verlaine : ***Poèmes saturniens***, *Fêtes galantes*, ***Romances sans paroles***, *Jadis et naguère*, *La Bonne Chanson*
- Maupassant : ***Une vie***, ***Pierre et Jean***, *Bel-Ami*, ***Contes et nouvelles***...
- Zola : *Nana*, *L'Assommoir*, ***Germinal***, *Au bonheur des dames*...
- Barbey d'Aurevilly : *Les Diaboliques*
- Huysmans : *A rebours*
- Mallarmé
- Maeterlinck
- Rostand : *Cyrano de Bergerac*

XX^e siècle

- Apollinaire : **Alcools**, *Poèmes à Lou*, *Calligrammes*
- Cendrars : *Du Monde entier* (incluant « *La Prose du transsibérien* »)
- Valéry
- Péguy
- Alain-Fournier : *Le Grand Meaulnes*
- Proust : **Du côté de chez Swann**, *À l'Ombre de jeunes filles en fleur*, *le Temps retrouvé*
- Gide : *L'Immoraliste*, *Les Caves du Vatican*, *Les Faux-Monnayeurs*
- Colette : *La Maison de Claudine*, *Sido*
- Céline : **Voyage au bout de la nuit**
- Claudel : *Partage de Midi*, *Le Soulier de satin* / *Cinq Grandes Odes*
- Bernanos : *Sous le soleil de Satan*
- Reverdy
- Supervielle : *Les Amis inconnus*
- Breton
- Aragon : *Aurélien* / *La Diane française*
- Éluard : **Capitale de la douleur**
- Michaux
- Cocteau
- Anouilh : *Antigone*
- Montherlant : *La Reine morte*
- Giraudoux : *Ondine*, *Electre*, **La guerre de Troie n'aura pas lieu**
- Giono : *Colline*, **Un Roi sans divertissement**, *Le Hussard sur le toit*
- Malraux : **La Condition Humaine**, *L'Espoir*
- Camus : **L'Étranger**, *La Peste*, *L'Exil et le Royaume* / *Caligula*, *les Justes*
- Sartre : *La Nausée* / **Huis clos**, *Les Mains sales*, *Les Mots*
- Char : *Fureur et mystère*
- Ponge : *Le Parti pris des choses*
- Saint-John Perse
- Mauriac : *Le Noeud de vipères*
- Ionesco : **La Cantatrice chauve**, *Les Chaises*, **Rhinocéros**, *Le Roi se meurt*
- Beckett : **En attendant Godot**, *Fin de partie*
- Gracq : **Le Rivage des Syrtes**, *Un balcon en forêt*
- Butor : *La Modification*
- Sarraute : *Le Planétarium*, *Enfance*
- Duras : *Moderato cantabile*, *Le Ravissement de Lol V Stein*, *L'Amant*
- Simon : **La Route des Flandres**
- Perec : *Les Choses*, *La Vie mode d'emploi*
- Bonnefoy
- Césaire : *Cahier d'un retour au pays natal*
- Le Clézio : *Désert*, *Le Chercheur d'or*